

BRUNEI

บรูไน

ที่ตั้ง | Location

เนการาบรูไนดารุสซารามหรือบรูไน เป็นประเทศเล็กๆ บนเกาะบอร์เนียว ถูกล้อมรอบด้วยรัฐซาราวักของมาเลเซีย ยกเว้นด้านทิศเหนือที่ติดกับทะเลจีนใต้

The Nation of Brunei, the Abode of Peace or Brunei is located on the north coast of the island of Borneo, in Southeast Asia. Apart from its coastline with the South China Sea, it is completely surrounded by the state of Sarawak, Malaysia, and it is separated into two parts by the Sarawak district of Limbang.

พื้นที่ | Total Land Area

5,770 ตารางกิโลเมตร
5,770 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติบรูไนมีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า พื้นธงเป็นสีเหลือง (เป็นสีธงประจำองค์สุลต่าน) มีแถบสีขาวและสีดำ (หมายถึง ที่ปรึกษาชั้นผู้ใหญ่ขององค์สุลต่าน) พาดตามแนวทแยงมุมจากบนซ้ายไปล่างขวา มีตราประจำแผ่นดินของบรูไนอยู่กึ่งกลาง

The national flag of Brunei has the crest of Brunei in the centre, on a yellow field. The field is cut by black and white diagonal stripes, although they are officially called parallelograms. The yellow field represents the Sultan of Brunei and the black and white parallelograms represent Brunei's chief ministers.

ประชากร | Population

412,238 คน
412,238 persons

เมืองหลวง | Capital

บันดาร์เสรีเบกาวัน
Banda Seri Begawan

ศาสนา | Religion

ศาสนาอิสลามเป็นศาสนาประจำชาติ (67%) รองลงมาคือ ศาสนาพุทธ (13%) ศาสนาคริสต์ (10%)

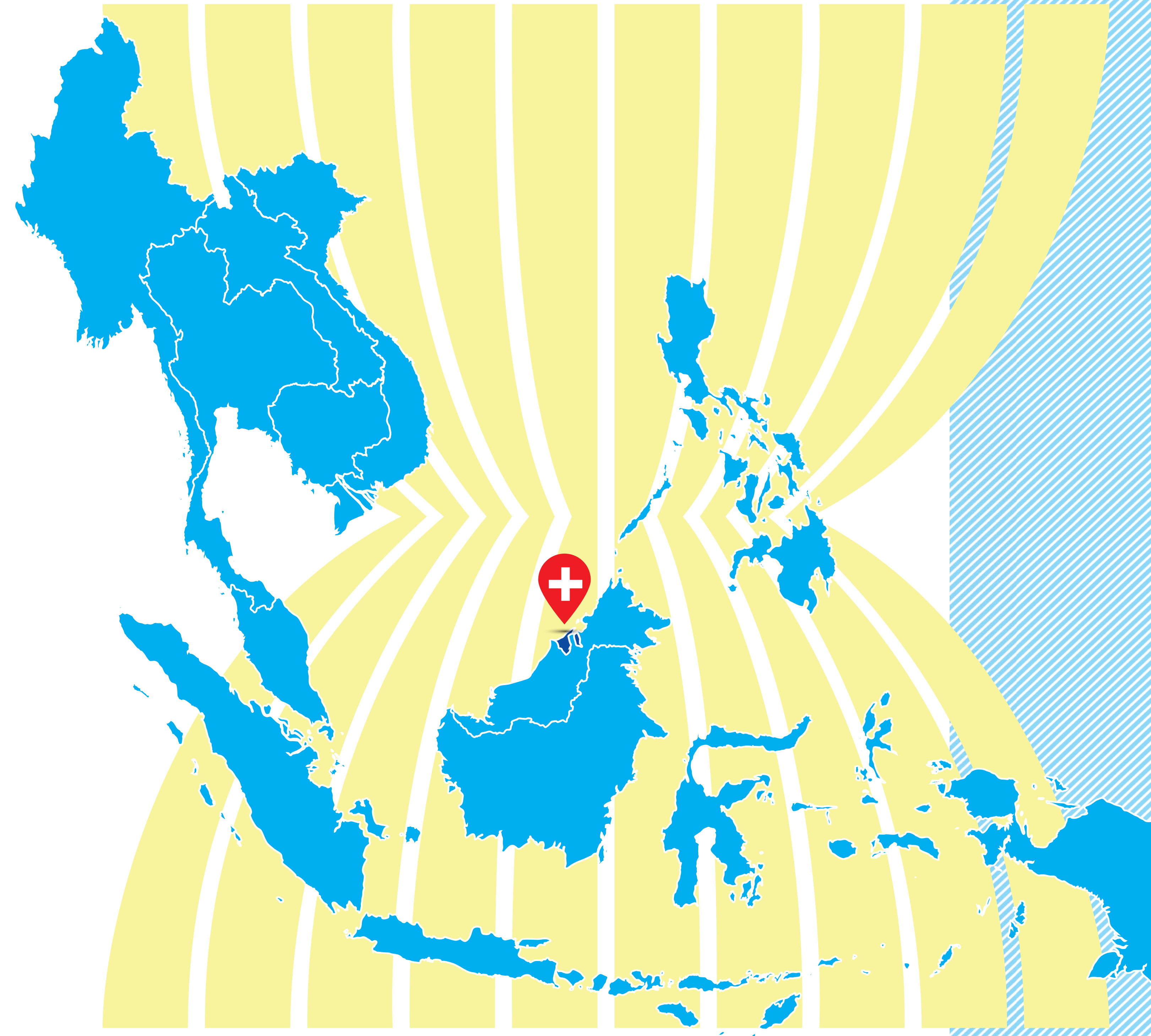
Islam is predominant. 67% of the population is Islamic. 13% of the population is Buddhist and another 10% is Christian.

ภาษาราชการ | Official Language

ภาษามลายู
Malay; used for some official purposes English.

หน่วยเงิน | Currency

ดอลลาร์บรูไน
Brunei Dollar: BND



วันชาติ | National Day

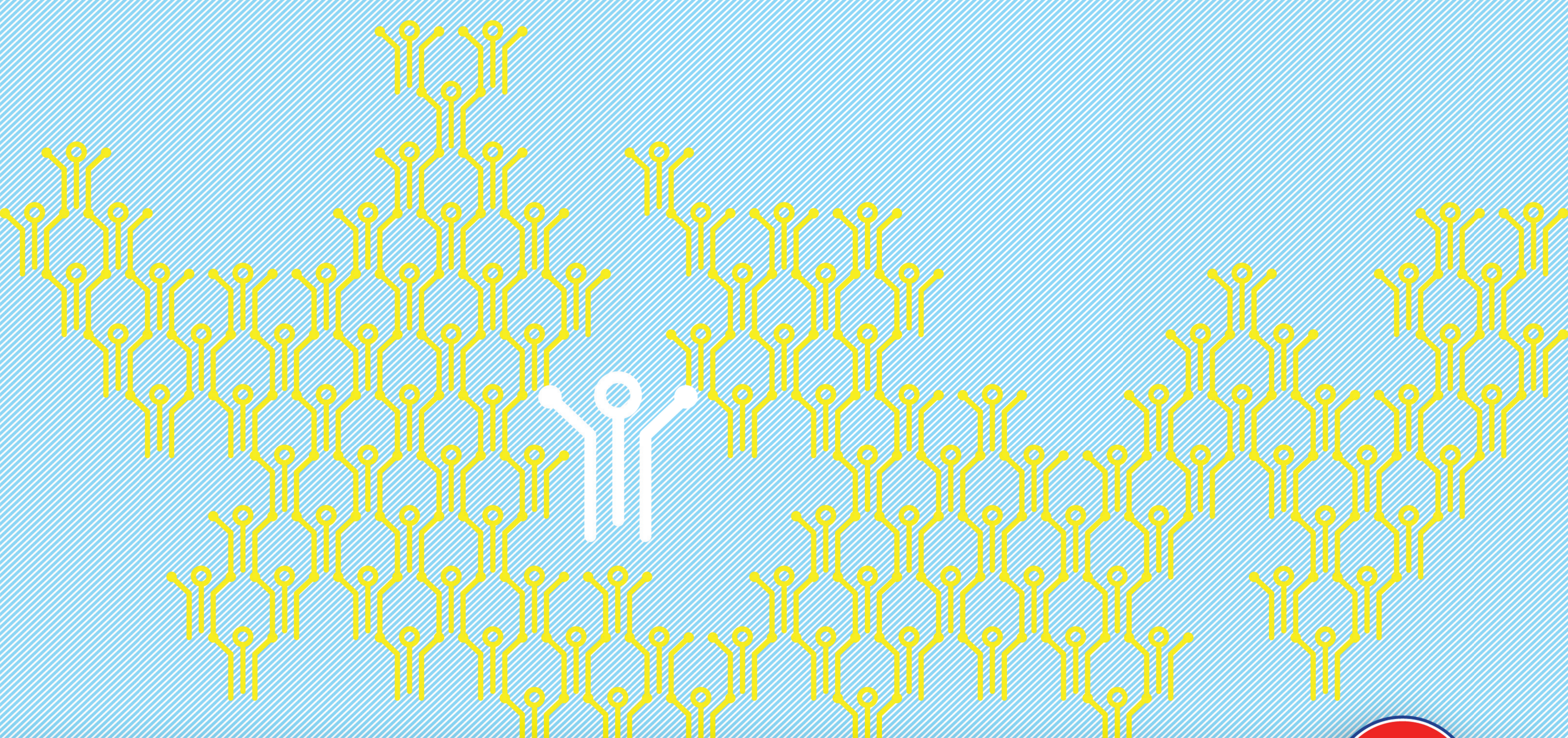
วันที่ 23 กุมภาพันธ์ เป็นวันที่บรูไนเฉลิมฉลองการได้รับอิสรภาพจากอังกฤษอย่างเป็นทางการ

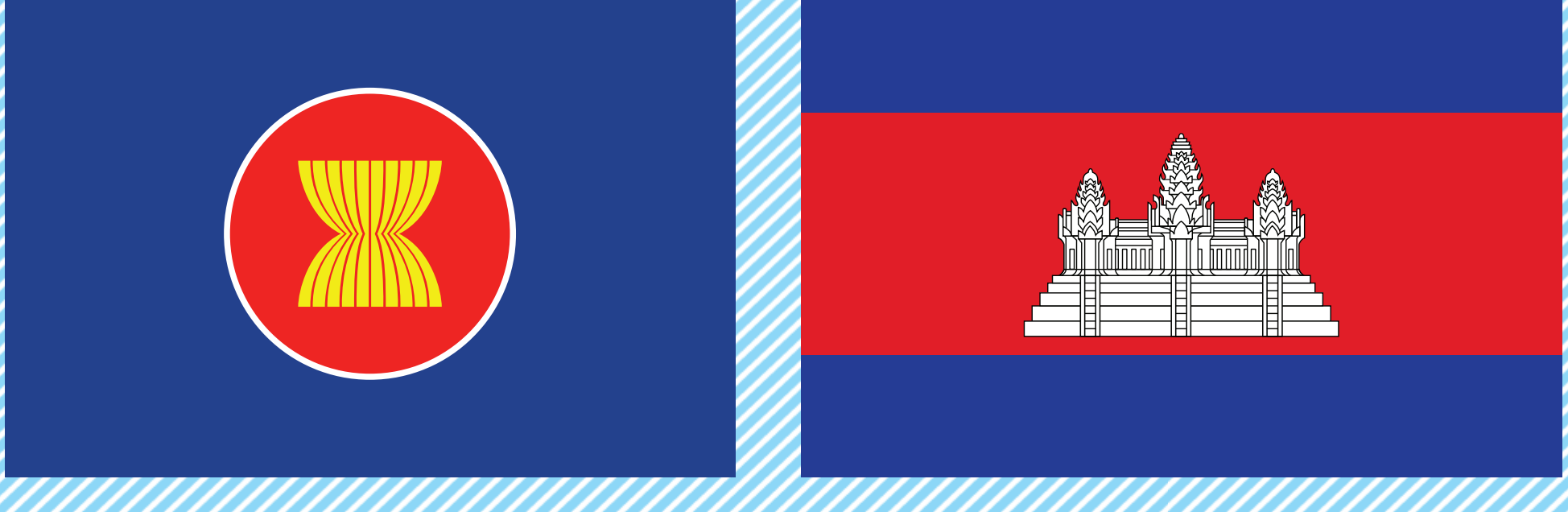
23 February (Celebrates the country's independence from the United Kingdom in 1984)

ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกซิมปอร์ (Simpur) เรียกอีกชื่อหนึ่งว่า “ดอกล้านชวา” ดอกมีสีเหลือง มีกลีบดอกขนาดใหญ่ 5 กลีบ เมื่อดอกบานจะมีลักษณะคล้ายร่ม

The Simpör (*Dillenia Suffruticosa*) tree has large bright yellow petals and large leaves. When fully in bloom, the petals spreading out like an umbrella. The image of the Simpör flower is found on the Brunei one-dollar bank note. It is also widely used in Brunei in art design for traditional handicrafts. The Simpör is commonly found along the rivers in Brunei, especially the Temburong River, and also at swamp or white sand areas. Most parts of the tree have multiple uses, for instance, the treatment of wounds.





CAMBODIA

กัมพูชา

ที่ตั้ง | Location

ราชอาณาจักรกัมพูชาหรือกัมพูชา ตั้งอยู่ทางตอนใต้ของคาบสมุทรอินโดจีน ทิศเหนือติดกับไทยและลาว ทิศใต้ติดกับอ่าวไทย ทิศตะวันออกติดกับเวียดนาม และทิศตะวันตกติดกับไทย

The Kingdom of Cambodia or Cambodia located in the southern portion of the Indochina Peninsula in Southeast Asia. Bordered by Thailand to the northwest, Laos to the northeast, Vietnam to the east and the Gulf of Thailand to the southwest.

พื้นที่ | Total Land Area

181,035 ตารางกิโลเมตร

181,035 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติกัมพูชามีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า พื้นธงแบ่งออกเป็น 3 แถบในแนวนอน แถบสีอยู่ตรงกลางเป็นสีแดง (หมายถึง ชาติ) มีขนาดกว้างเป็น 2 เท่าของแถบอื่น ส่วนแถบบนและแถบล่างเป็นสีน้ำเงิน (หมายถึง พระมหากษัตริย์) และมีรูปปราสาทหินนครวัดสีขาวอยู่ตรงกลางของผืนธง (หมายถึง สันติภาพและศาสนา)

The national flag of the Kingdom of Cambodia has 3 colors; blue, red and white differently placed. The blue, covering on both sides, symbolizes the royalty. The red, surrounding the temple, symbolizes the nation and the white (three towers temple), symbolizes the religion at the beginning of Brahmanism, and now is mainly Buddhism. The national flag of the Kingdom of Cambodia reflects the trilogy of "Nation, Religion, and King" motto of the Khmer monarchy.

ประชากร | Population

14,864,646 คน

14,864,646 persons

เมืองหลวง | Capital

พนมเปญ

Phnom Penh

ศาสนา | Religion

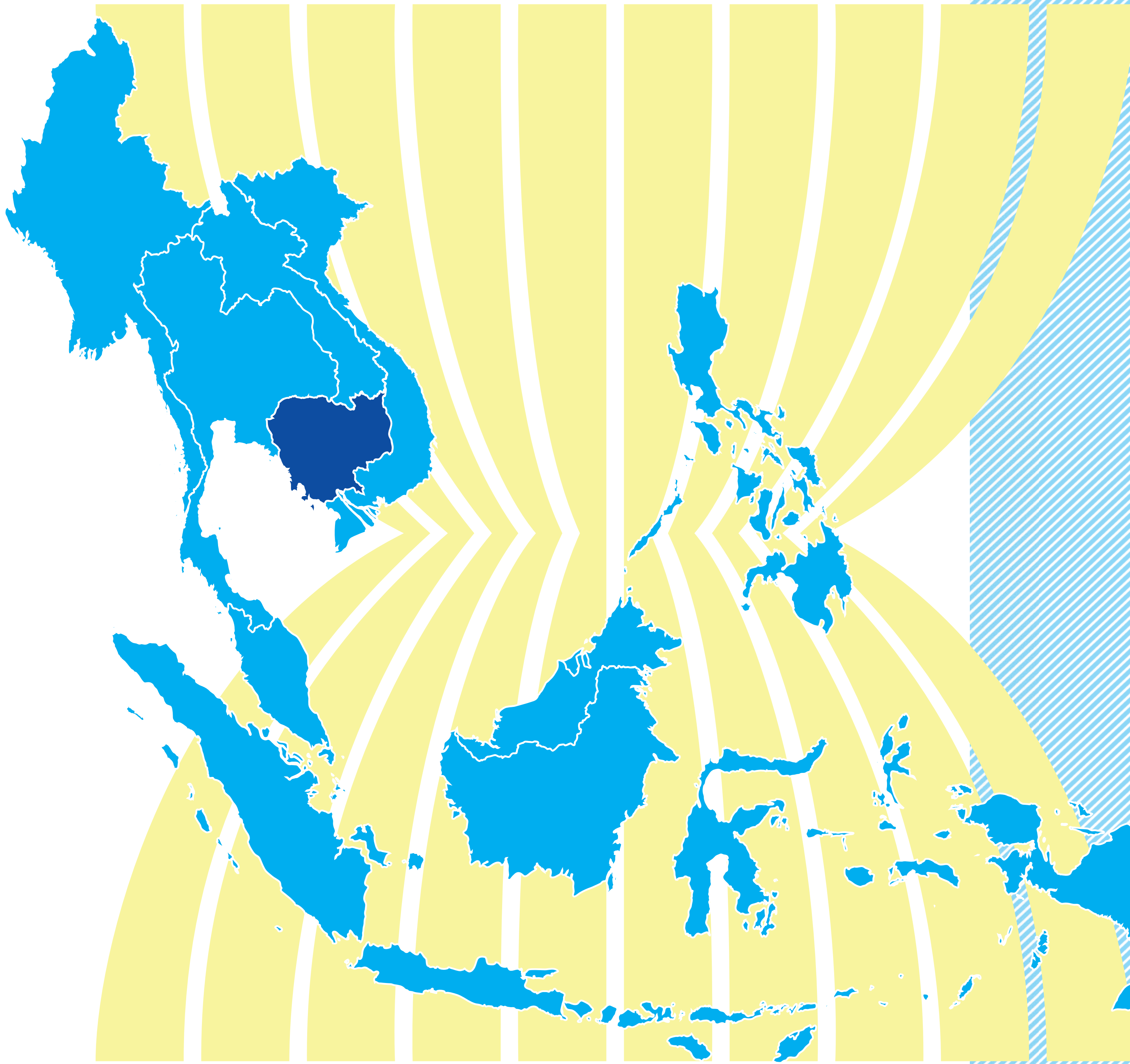
ศาสนาพุทธเป็นศาสนาประจำชาติ (95%) รองลงมาคือ ศาสนาอิสลาม (3%) ศาสนาคริสต์ (1.7%)

Buddhism is the official religions of Cambodia, which is practiced by 95% of the population. 3% of the population is Muslim and 1% of Cambodians are identified as being Christian.

ภาษาราชการ | Official Language

ภาษาเขมร

Khmer



หน่วยเงิน | Currency

เรียลกัมพูชา

Cambodian Riel: KHR

วันชาติ | National Day

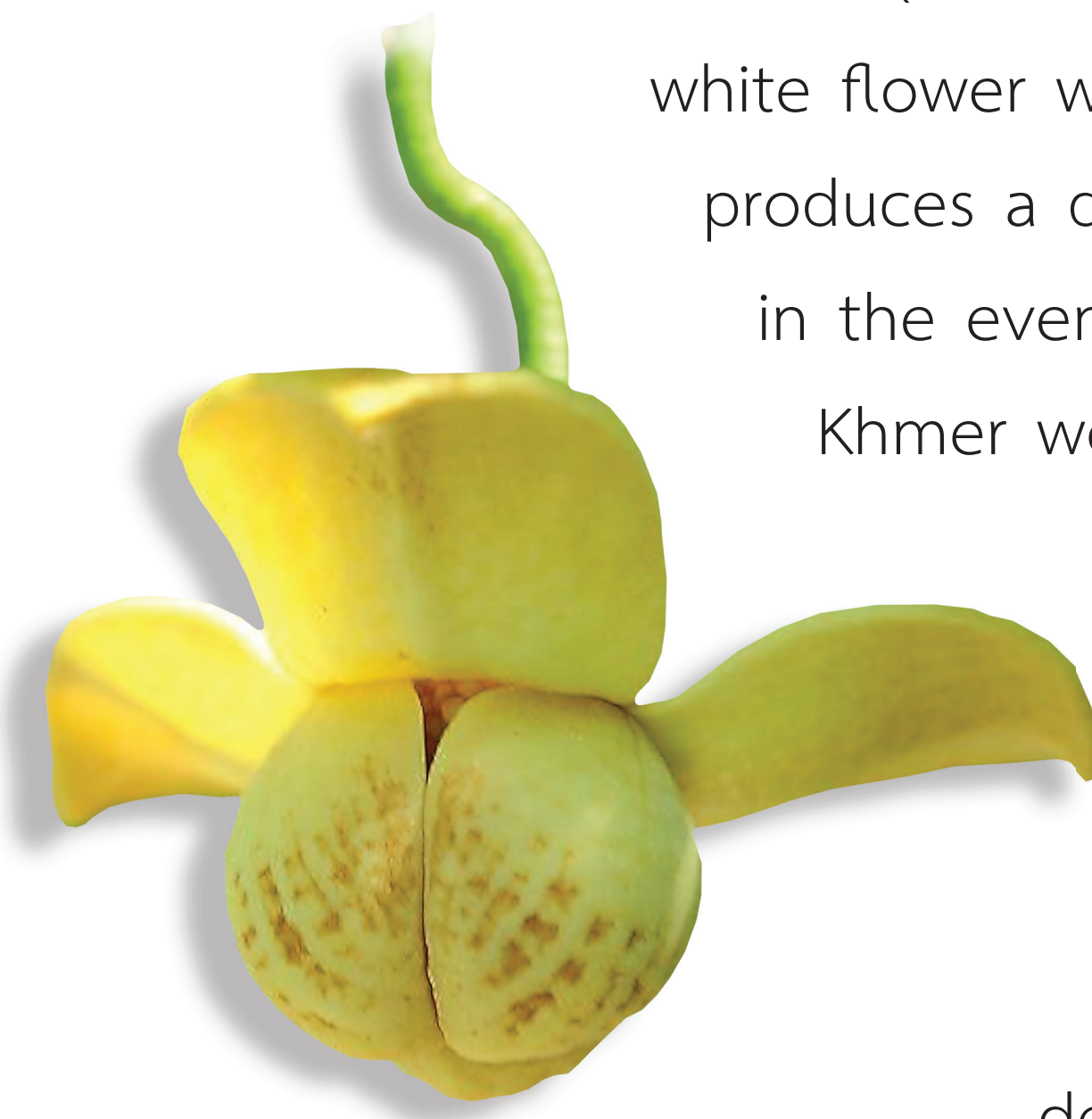
วันที่ 9 พฤศจิกายน เป็นวันที่กัมพูชาได้รับเอกราชจากฝรั่งเศส

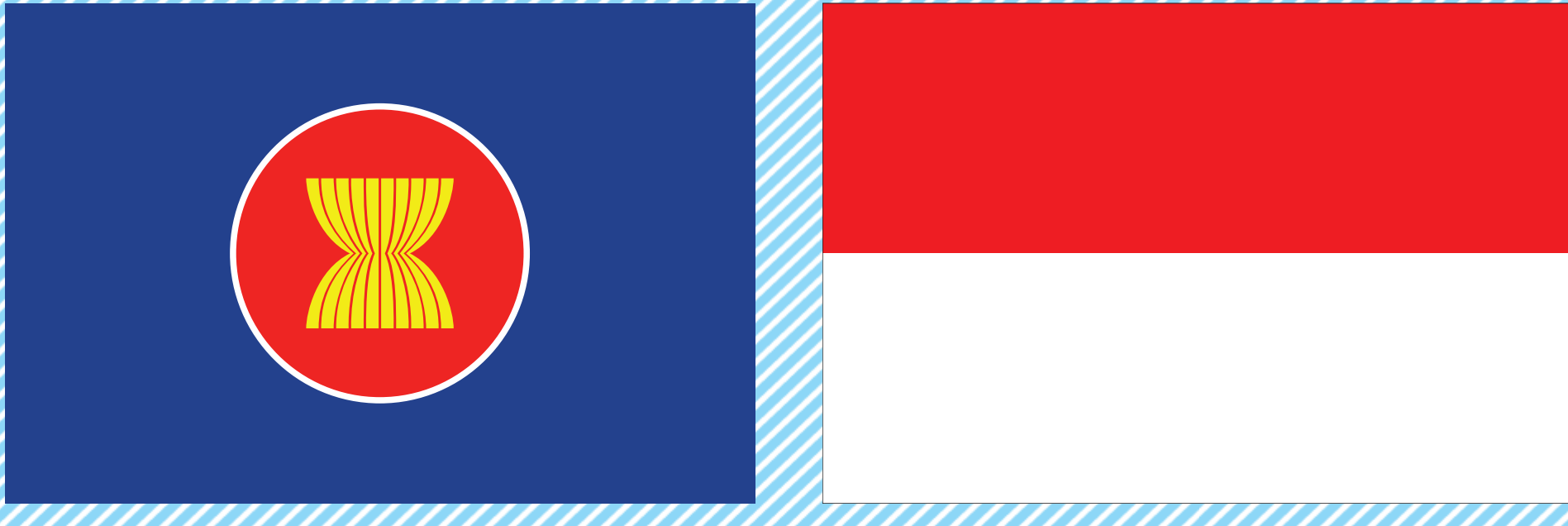
9 November (Independence from France in 1953)

ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกลำดวน มีสีขาวเหลือง กลีบดอกมี 2 ชั้น ชั้นนอกมี 3 กลีบแผ่ออก ส่วนชั้นในมี 3 กลีบหุบเข้าหากัน ส่งกลิ่นหอมในตอนเย็น เนื่องจากกลิ่นหอม รัญจวนใจสตรีชาวกัมพูชาได้รับการเปรียบเทียบกับดอกลำดวนตั้งแต่สมัยอดีต

The Rumdul (*Mitrella Mesnyi*) bears a small yellowish-white flower with a single alternate leaf. The flower produces a distinctive fragrance which is prominent in the evening. Due to its attractive scent, the Khmer women had often been compared to the Rumdul flower during the ancient times. The Rumdul tree, which grows to a height of 8-12 meters, can be seen almost everywhere in Cambodia, and is often planted as a decorative tree in public parks.





INDONESIA

อินโดนีเซีย

ที่ตั้ง | Location

สาธารณรัฐอินโดนีเซียหรืออินโดนีเซีย เป็นประเทศหมู่เกาะที่ใหญ่ที่สุดในโลก ตั้งอยู่บริเวณเส้นศูนย์สูตร ระหว่างคาบสมุทรอินโดจีนและทวีปออสเตรเลีย ทิศเหนือติดกับรัฐซาราวักและรัฐซารของมาเลเซีย ทิศใต้ติดกับมหาสมุทรอินเดีย ทิศตะวันออกติดกับปาปัวนิวกินีและมหาสมุทรแปซิฟิก และทิศตะวันตกติดกับช่องแคบมะละกาและมหาสมุทรอินเดีย

The Republic of Indonesia or Indonesia is a country in Southeast Asia and Oceania. Indonesia is an archipelago comprising approximately 17,508 islands. The country shares land borders with Papua New Guinea, East Timor, and Malaysia. Other neighboring countries include Singapore, Philippines, Australia, Palau, and the Indian territory of the Andaman and Nicobar Islands.

พื้นที่ | Total Land Area

1,860,360 ตารางกิโลเมตร
1,860,360 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติอินโดนีเซียเรียกว่า "ซังเมราห์ปุตีห์" มีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า พื้นธงแบ่งออกเป็น 2 ส่วนในแนวนอน ส่วนบนเป็นสีแดง (หมายถึง ความกล้าหาญ และอิสรภาพ) ส่วนล่างเป็นสีขาว (หมายถึง ความบริสุทธิ์ยุติธรรม)

The national flag of Indonesia, which is known as Sang Saka Merah-Putih ("The Sacred Red-and-White") or Bendera Merah-Putih ("The Red-and-White Flag") or simply Merah-Putih ("The Red-and-White"), or sometimes referred to as Sang Dwiwarna ("The Bicolor") in Indonesian is based on the banner of the 13th century Majapahit Empire in East Java. The flag itself was introduced and hoisted in public at the Indonesian Independence Day ceremony in 1945. The design of the flag is simple with two equal horizontal bands, red (top) and white (bottom). Red represents courage, while white represents purity of intent.

ประชากร | Population

246,864,191 คน
246,864,191 persons

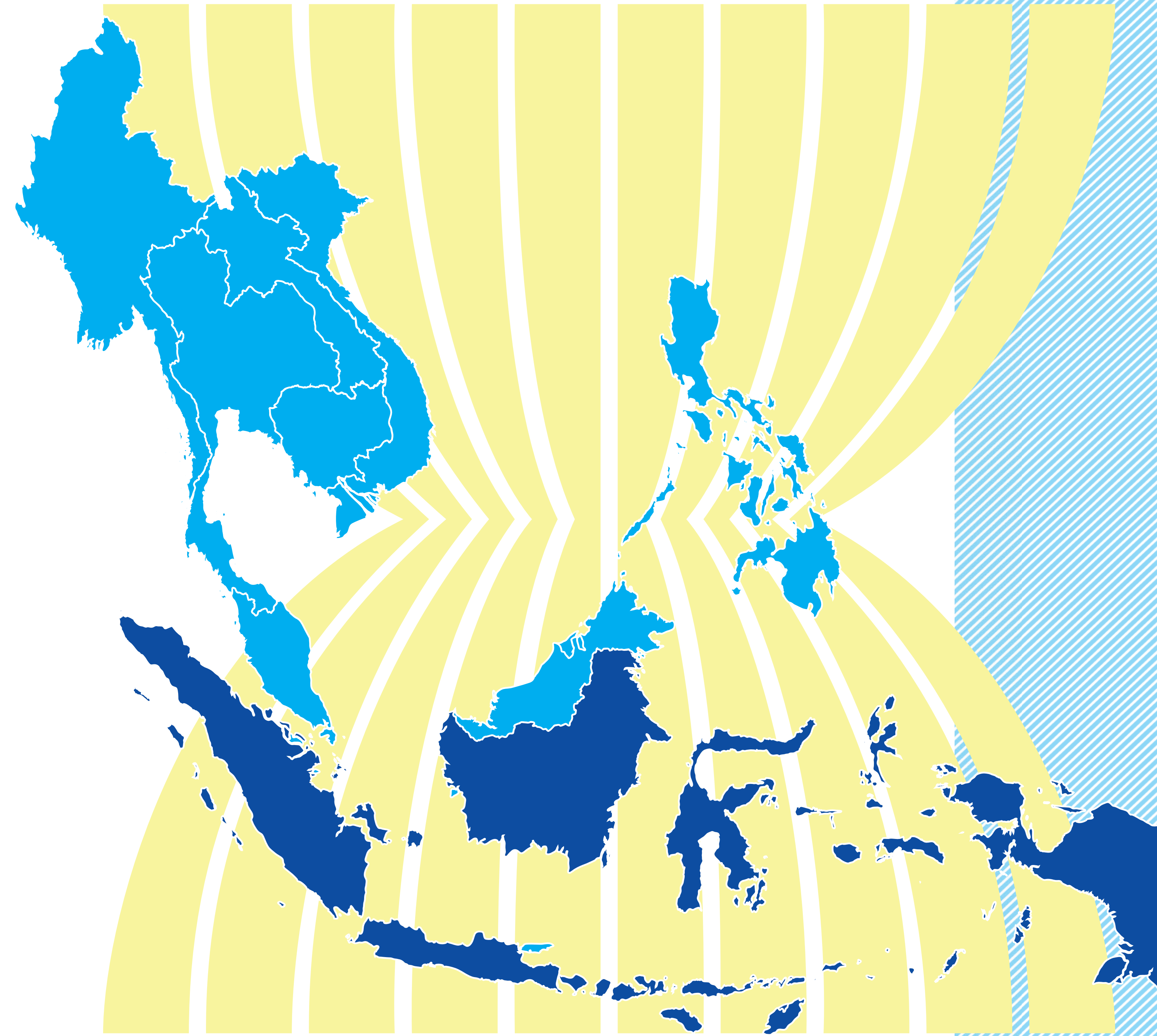
เมืองหลวง | Capital

จาการ์ตา
Jakarta

ศาสนา | Religion

ศาสนาอิสลามเป็นศาสนาประจำชาติ (87%) รองลงมาคือศาสนาคริสต์ (9.5%) และศาสนาฮินดู (1.8%)

Indonesia is the world's most populous Muslim-majority country, with 87 percent of its citizens identifying as Muslim. Christian are the second largest religious group in Indonesia at 9.5% and another 1.8% is Hindi.



ภาษาราชการ | Official Language

ภาษาอินโดนีเซีย
Indonesian (locally known as Bahasa Indonesia)

หน่วยเงิน | Currency

รูเปียห์อินโดนีเซีย
Indonesian Rupiah: IDR

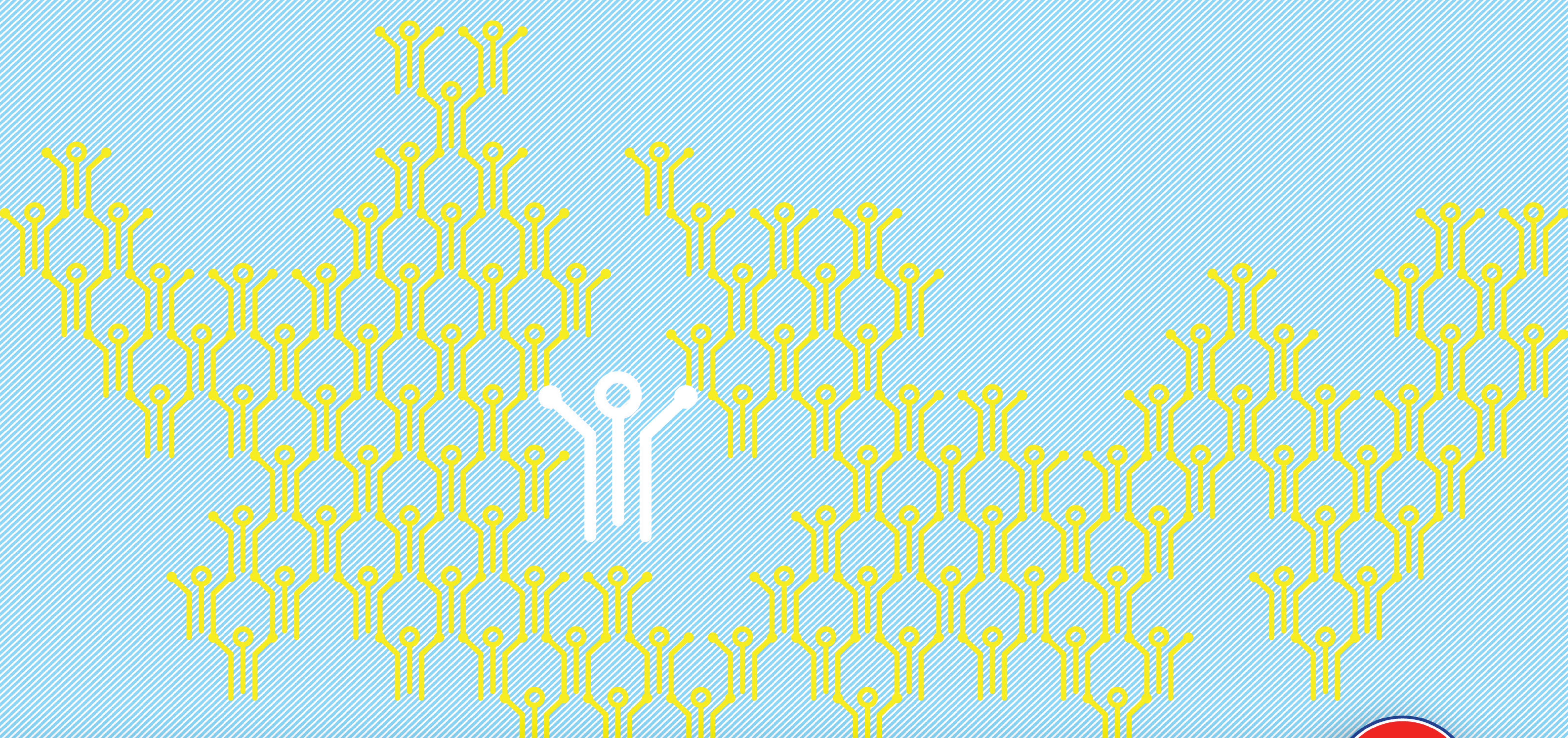
วันชาติ | National Day

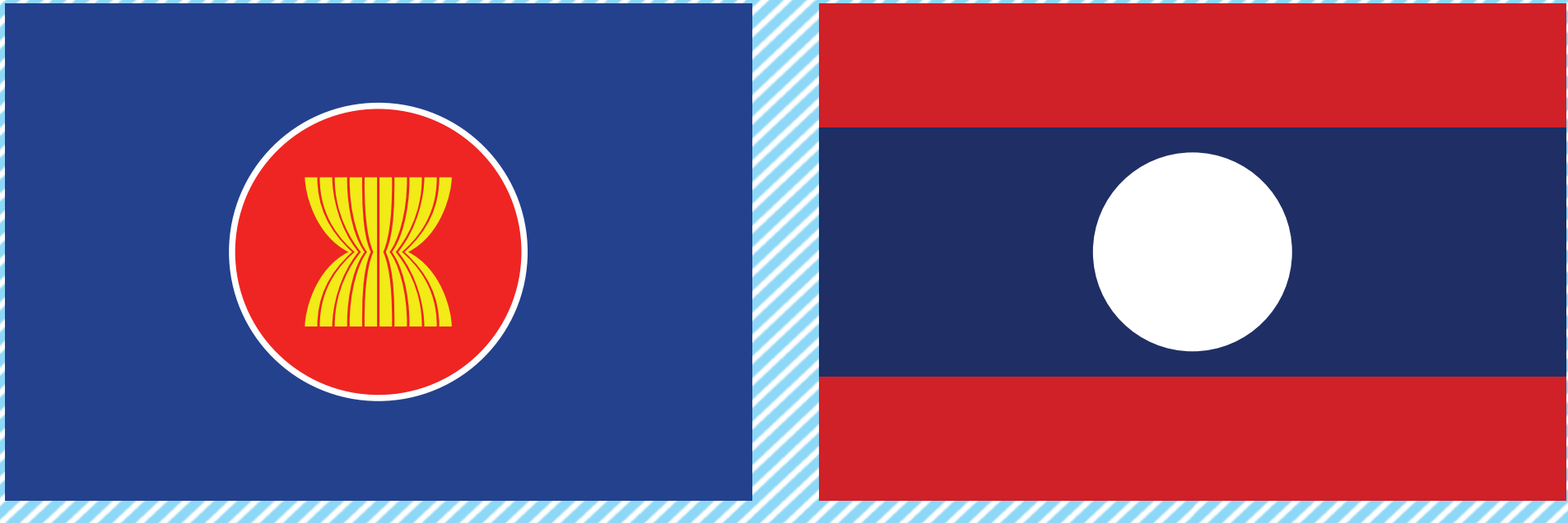
วันที่ 17 สิงหาคม เป็นวันประกาศเอกราชจากเนเธอร์แลนด์
17 August (Proclamation of independence day)

ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกกล้วยไม้ราตรี ดอกมีลักษณะคล้ายปีกผีเสื้อ ลำต้นสั้นกว่ากล้วยไม้ทั่วไป ดอกบานยาวนานที่สุดเมื่อเทียบกับกล้วยไม้พันธุ์อื่นๆ

The Moon Orchid or Angrek bulan (*Phalaenopsis Amabilis*). The Moon Orchid is one of the longest blooming orchids. The inflorescence are branched and can last from two to six months before dropping. The Moon Orchid usually blooms two to three times a year once it has reached maturity. It thrives in moist temperature so it is widely found in the lowlands of Indonesia.





LAOS

ลาว

ที่ตั้ง | Location

สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวหรือลาว เป็นประเทศเดียวในประเทศสมาชิกอาเซียนที่ไม่มีทางออกสู่ทะเล ตั้งอยู่ใจกลางคาบสมุทรอินโดจีน ทิศเหนือติดกับจีนและพม่า ทิศใต้ติดกับกัมพูชา ทิศตะวันออกติดกับเวียดนาม และทิศตะวันตกติดกับไทย

The Lao People's Democratic Republic or Lao is a landlocked country in Southeast Asia, bordered by Burma and China to the northwest, Vietnam to the east, Cambodia to the south, and Thailand to the west.

พื้นที่ | Total Land Area

236,800 ตารางกิโลเมตร
236,800 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติลาวมีชื่อเรียกว่า “ธงดวงเดือน” มีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า แบ่งออกเป็น 3 แถบในแนวนอน แถบที่อยู่ตรงกลางเป็นสีน้ำเงิน (หมายถึง ความมั่งคั่งอุดมสมบูรณ์) ซึ่งจะกว้างเป็น 2 เท่าของแถบอื่น ส่วนแถบบนและด้านล่างเป็นสีแดง (หมายถึง เลือดแห่งการต่อสู้เพื่ออิสรภาพ) ตรงกลางผืนธงมีสัญลักษณ์รูปพระจันทร์สีขาว (หมายถึง ความเป็นหนึ่งเดียวกันของชาติ)

The flag consists of three horizontal stripes, middle blue strip is twice the height of the top and bottom red stripes. In the middle is a white disc represents the unity of the people under the leadership of the Lao People's Revolutionary Party and the country's bright future. It is also said to represent a full moon against the Mekong River. The national flag of Laos was adopted in 1975, when the country became a people's republic. It is one of the few Communist flags that does not use the five-pointed star as an emblem.

ประชากร | Population

6,645,827 คน
6,645,827 persons

เมืองหลวง | Capital

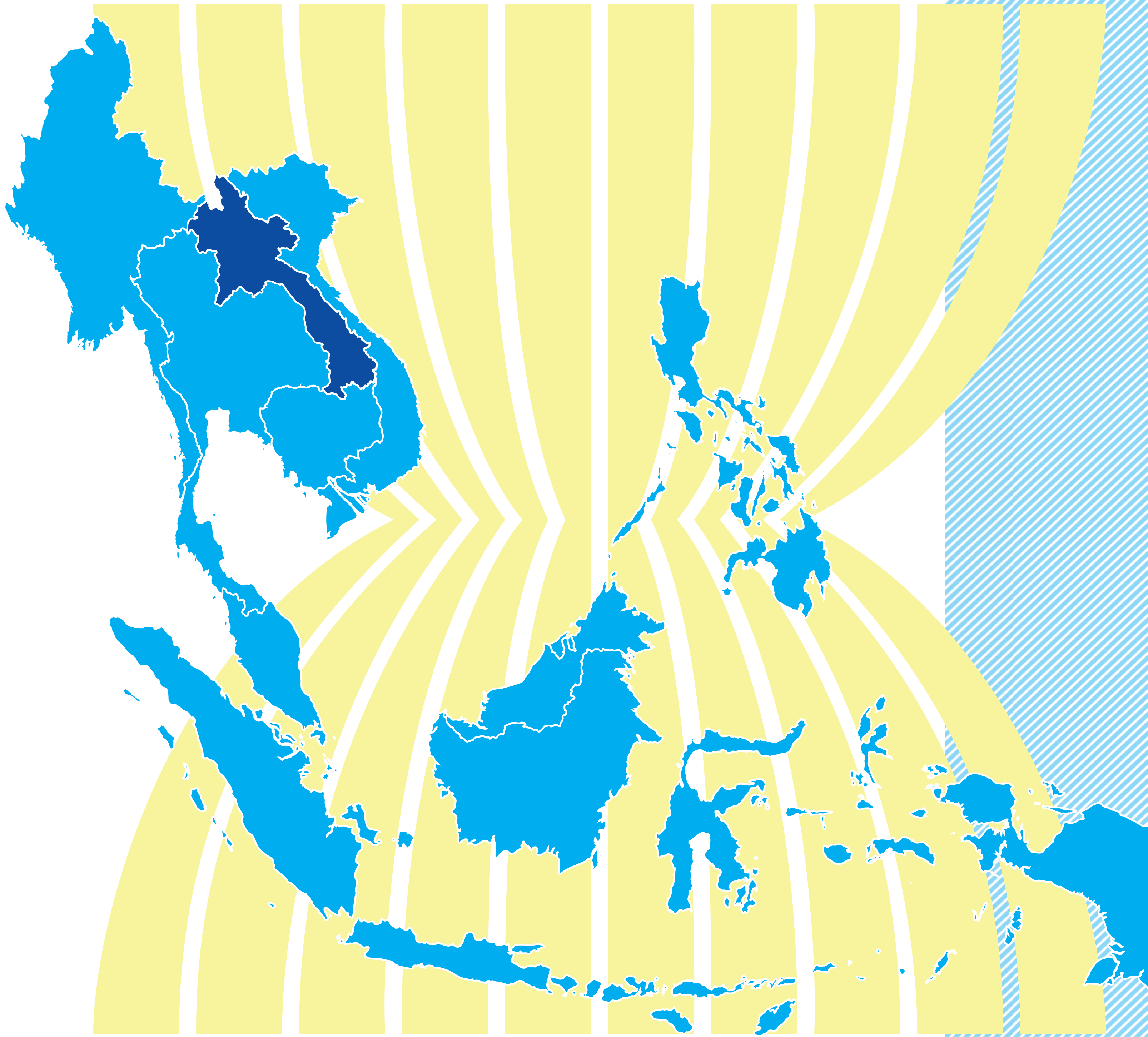
เวียงจันทน์
Vientiane

ศาสนา | Religion

ส่วนใหญ่นับถือศาสนาพุทธนิกายเถรวาท (90%)
Today, around 90% of the Laotian population practice Theravada Buddhism, also known as the Little Vehicle Buddhism. This religion was developed in Laos between the 14th and 17th centuries as it gradually took over animism and Brahmanism.

ภาษาราชการ | Official Language

ภาษาลาว
Laos



หน่วยเงิน | Currency

กีบลาว
Lao Kip: LAK

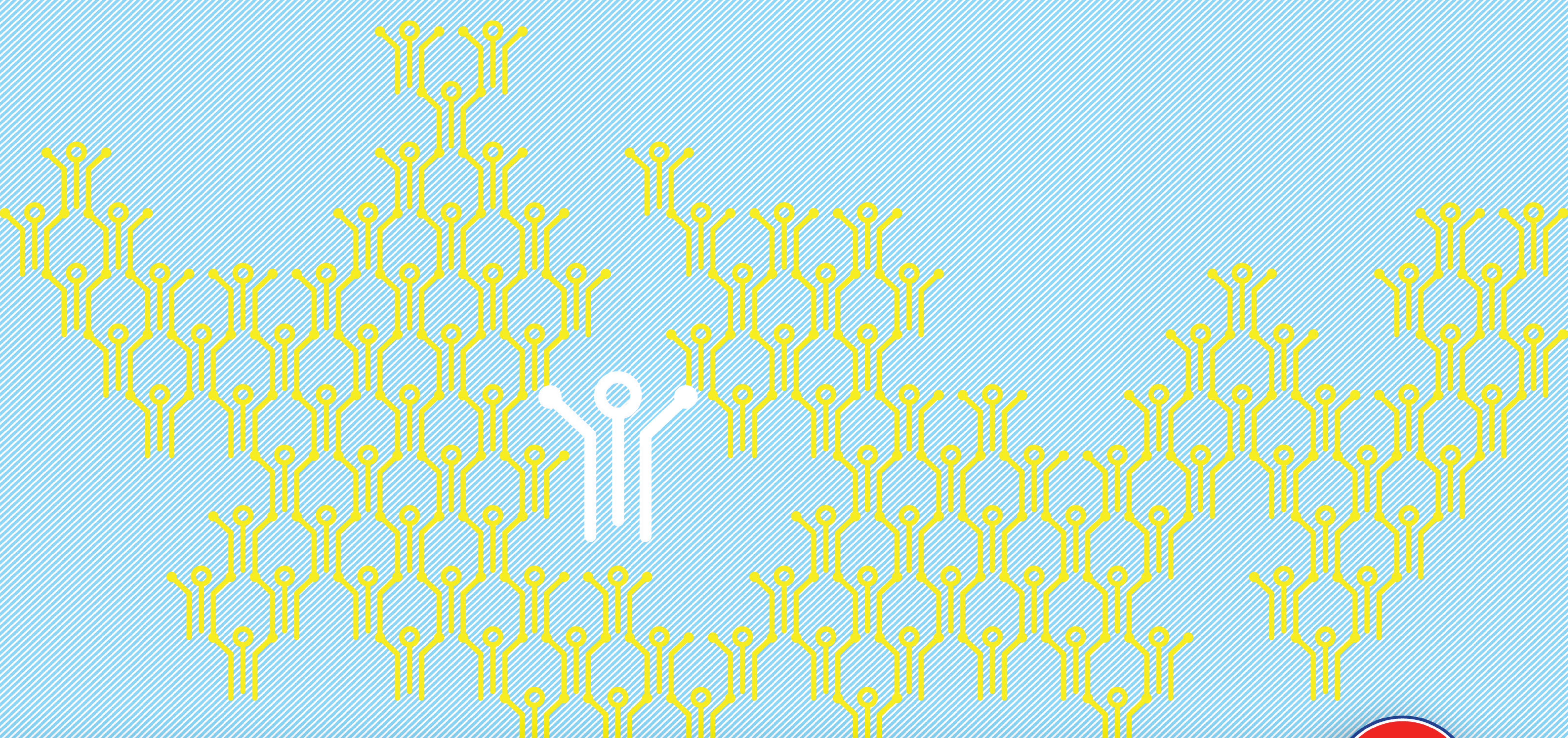
วันชาติ | National Day

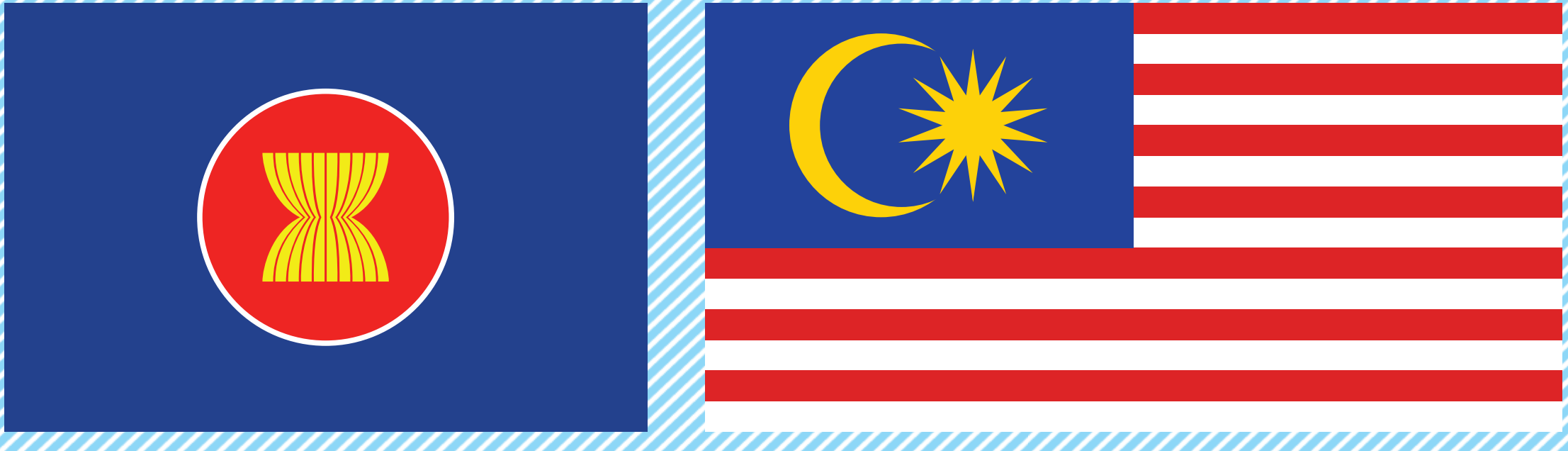
วันที่ 2 ธันวาคม เป็นวันสถาปนาสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว
2 December (People's republic declared 1795)

ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกลีลาวดี เรียกอีกชื่อหนึ่งว่า “ดอกจำปาลาว” มีกลีบดอก 5 กลีบ ดอกมีหลายสีไล่ตามสายพันธุ์ ส่งกลิ่นหอมกระจาย ดอกจำปาแสดงถึงน้ำใสใจจริง และการมีความสุขในชีวิต

The Plumeria (*Dok Champa*) is the national flower and official symbol of Lao. The waxy flower with a sweet scent can be found in many colors: red, yellow, pink and multiple pastels. For the Lao people, *Dok Champa* represents sincerity and joy in life. The flower is often used as a decoration in ceremonies or made into a garland to welcoming guests. The *Dok Champa* blooms everyday and lasts a long time. The trees are planted throughout the country and in particular, can be seen near the monastic areas.





MALAYSIA

มาเลเซีย

ที่ตั้ง | Location

มาเลเซียมีพื้นที่แบ่งเป็น 2 ส่วน คือ มาเลเซียตะวันตกและมาเลเซียตะวันออก โดยมีทะเลจีนใต้กั้นตรงกลาง มาเลเซียตะวันตกตั้งอยู่บนคาบสมุทรมาเลเซียหรือคาบสมุทรมลายู ทิศเหนือติดกับไทย ทิศใต้ติดกับช่องแคบยะโฮร์ที่กั้นระหว่างมาเลเซียกับสิงคโปร์ ทิศตะวันออกติดกับทะเลจีนใต้ และทิศตะวันตกติดกับทะเลอันดามันและช่องแคบมะละกา

Malaysia is separated into two similarly sized regions by the South China Sea, Peninsular Malaysia and Malaysian Borneo. Land borders are shared with Thailand, Indonesia, and Brunei, and maritime borders exist with Singapore, Vietnam, and the Philippines.

พื้นที่ | Total Land Area

329,847 ตารางกิโลเมตร
329,847 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติมาเลเซียเรียกว่า “ยาจัวร์ เกรมิลัง” มีความหมายว่า ธงริ้วแห่งเกียรติศักดิ์ มีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า ความยาวเป็นสองเท่าของความกว้าง พื้นธงเป็นสีแดงสลับกับสีขาวรวม 14 แถบ (รัฐ 13 รัฐ และรัฐบาลกลางที่กรุงกัวลาลัมเปอร์) มุมบนด้านซ้ายมีสัญลักษณ์รูปพระจันทร์เสี้ยว (หมายถึง ศาสนาอิสลาม) และดาว 14 แฉก (หมายถึง ความเป็นหนึ่งเดียวกันของรัฐทั้งหมด) อยู่บนพื้นสี่เหลี่ยมผืนผ้าสีน้ำเงิน (หมายถึง ความสามัคคี)

The flag of Malaysia, also known as the Jalur Gemilang (Malay for “Stripes of Glory”), comprises a field of 14 alternating red and white stripes along the fly and a blue canton bearing a crescent and a 14-point star known as the Bintang Persekutuan (Federal Star). The 14 stripes, of equal width, represent the equal status in the federation of the 13 member states and the federal government, while the 14 points of the star represent the unity between these entities. The crescent represents Islam, the country’s official religion; the blue canton symbolizes the unity of the Malaysian people; the yellow of the star and crescent is the royal colour of the Malay rulers.

In blazon, the Malaysian flag is described as: “A banner Gules, seven bars Argent; the canton Azure charged with decrescent and mullet of fourteen points Or.” This means “a red flag with seven horizontal white stripes; the upper-left (hoist) quarter is blue with a yellow waning crescent (i.e. horns pointing to sinister) and a yellow 14-pointed star.”

ประชากร | Population

29,239,927 คน
29,239,927 persons

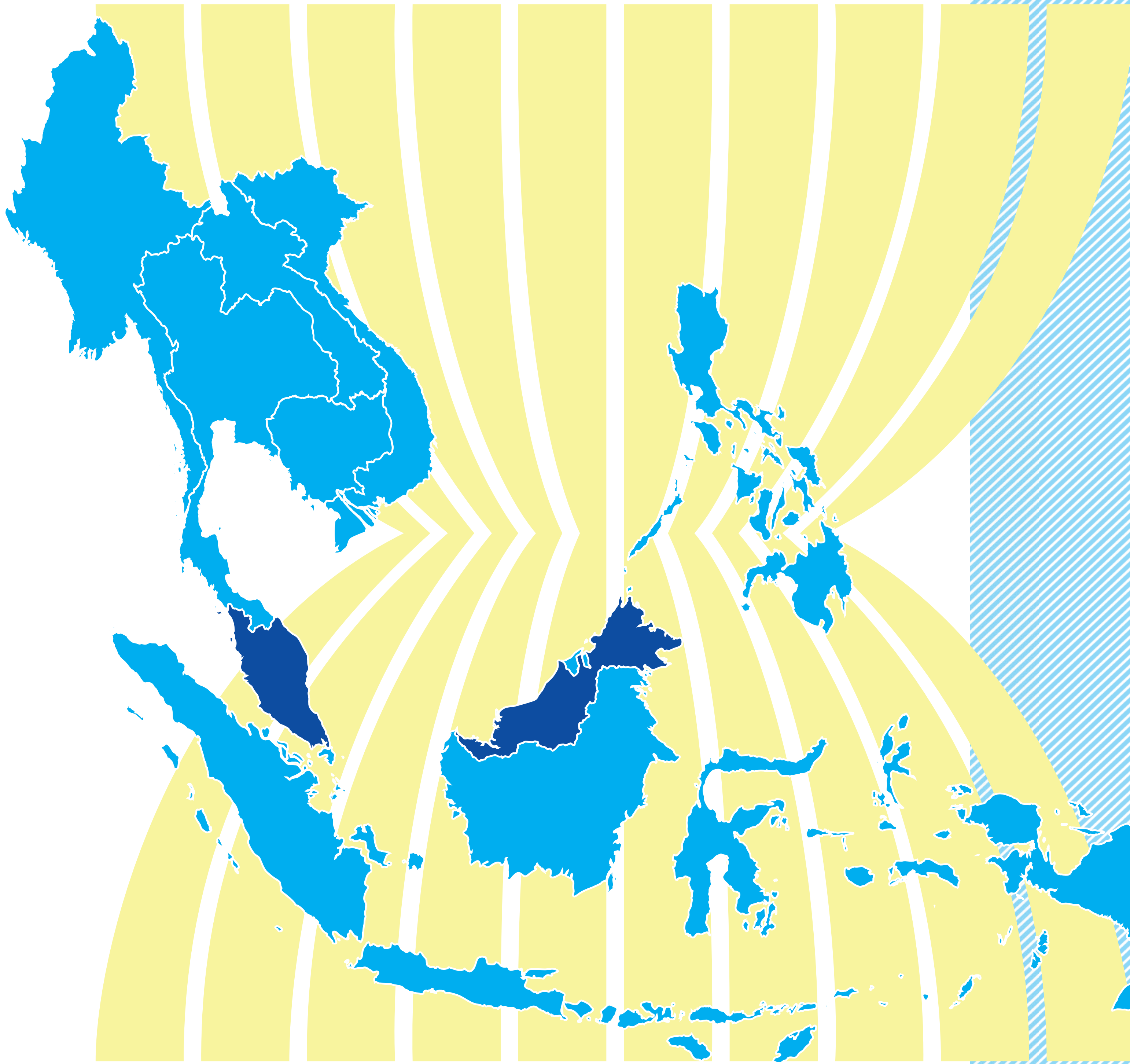
เมืองหลวง | Capital

กัวลาลัมเปอร์
Kuala Lumpur

ศาสนา | Religion

ส่วนใหญ่นับถือศาสนาอิสลาม (60%) รองลงมาคือ ศาสนาพุทธ (20%) และศาสนาคริสต์ (9%)

Islam is recognized as the state religion of Malaysia. According to the Population and Housing Census 2010 figures, ethnicity and religious beliefs correlate highly. Approximately 61% of the population practice Islam, 20% practice Buddhism, and 9% Christianity.



ภาษาราชการ | Official Language

ภาษามาเลย์
Malay

หน่วยเงิน | Currency

ริงกิตมาเลเซีย
Malaysian Ringgit: MYR

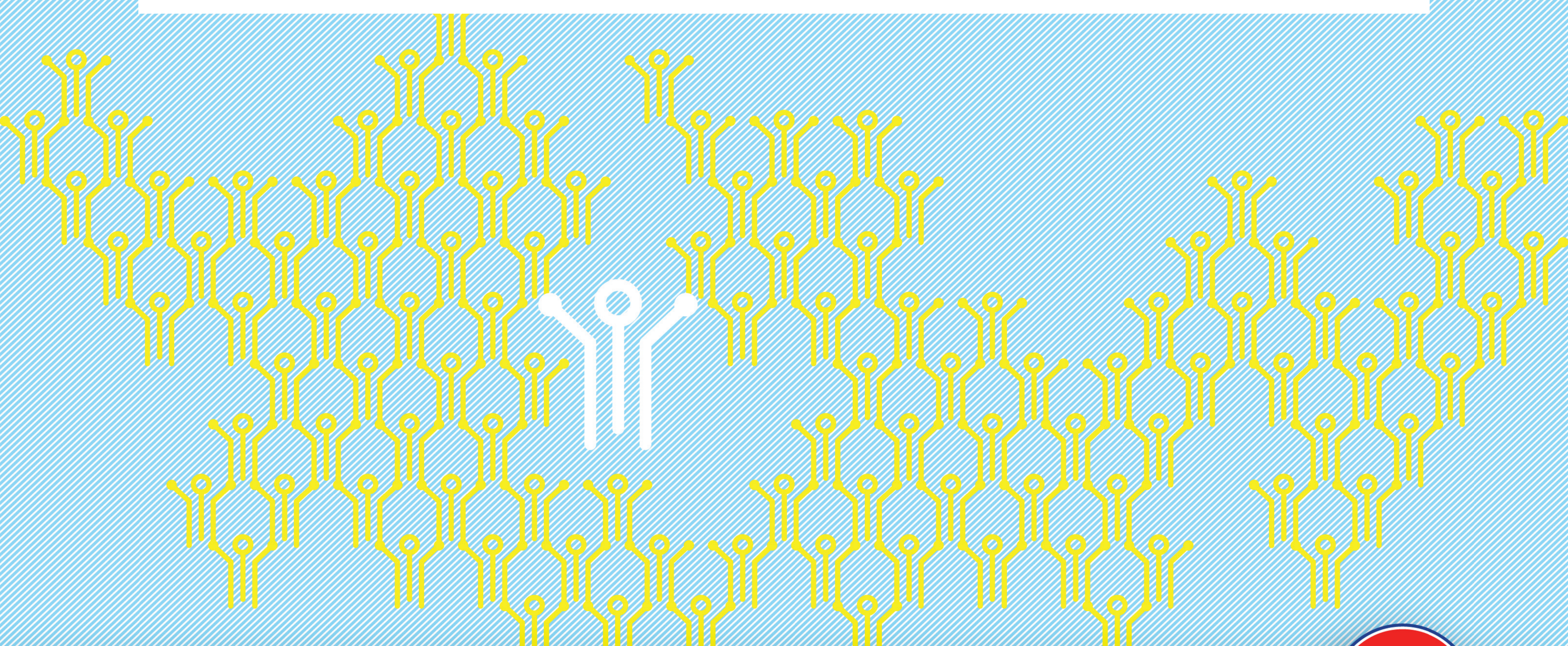
วันชาติ | National Day

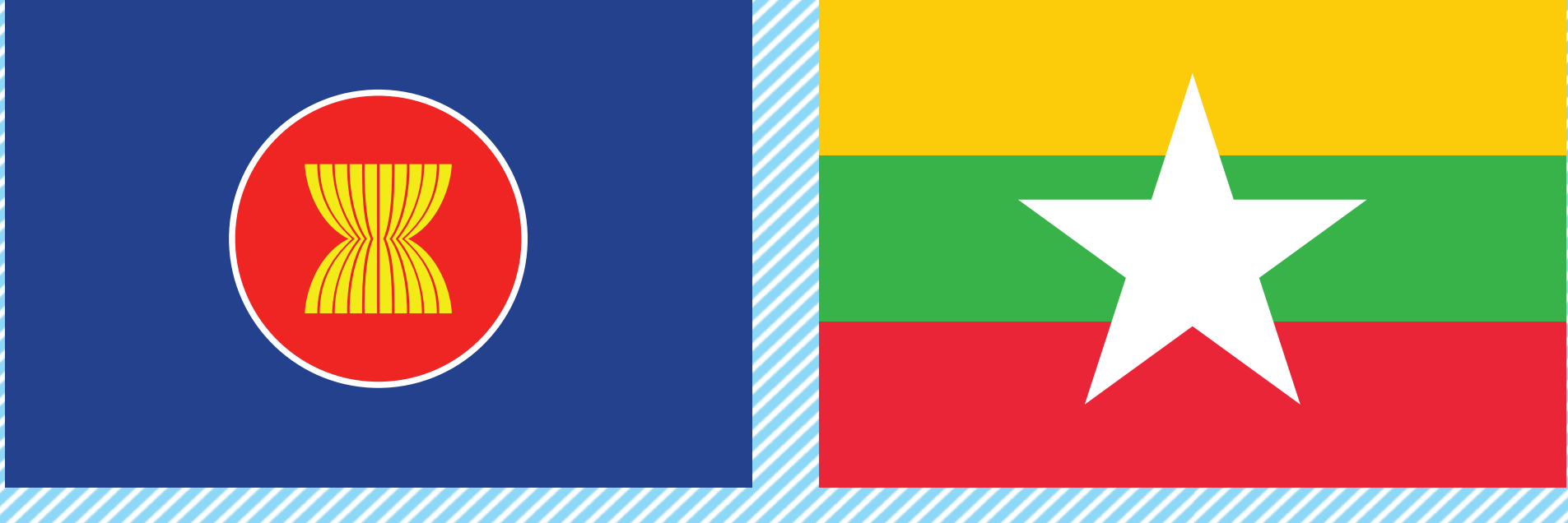
วันที่ 31 สิงหาคม เป็นวันที่มาเลเซียได้รับเอกราชจากอังกฤษ
31 August (Hari Merdeka, independence (within the Commonwealth) from the United Kingdom 1957)

ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกชบาสีแดง มีกลีบดอก 5 กลีบ ซึ่งแสดงถึงหลัก 5 ประการของความเป็นชาติของประเทศมาเลเซีย ดอกชบาสีแดงแสดงถึงเอกภาพของความเป็นชาติและความอดทนอดกลั้น ขณะที่สีแดงได้แสดงถึงความกล้าหาญ

The five-petaled Bunga raya (*Hibiscus Rosa-Sinensis*) has been Malaysia’s national flower since 1960. Symbolically, the five petals of the bunga raya represent the “Five Principles of Nationhood” —Malaysia’s national philosophy in strengthening national unity and tolerance— while the red colour represents courage. The flower can be found throughout the country and parts of the Bunga raya’s shrub have medicinal and cosmetic uses.





MYANMAR

พม่า

ที่ตั้ง | Location

สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์หรือพม่า ตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกของคาบสมุทรอินโดจีน ทิศเหนือและทิศตะวันออกเฉียงเหนือติดกับจีน ทิศใต้ติดกับไทยและทะเลอันดามัน ทิศตะวันออกติดกับไทยและลาว และทิศตะวันตกติดกับอินเดียและบังคลาเทศ

The Republic of the Union of Myanmar or Myanmar is a sovereign state in Southeast Asia bordered by China, Thailand, India, Laos and Bangladesh. One-third of Burma's total perimeter of 1,930 kilometres (1,200 miles) forms an uninterrupted coastline along the Bay of Bengal and the Andaman Sea.

พื้นที่ | Total Land Area

676,577 ตารางกิโลเมตร
676,577 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติพม่ามีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า พื้นธงแบ่งออกเป็น 3 แถบในแนวนอน แต่ละแถบมีความกว้างเท่ากัน แถบด้านบนสุดเป็นสีเหลือง (หมายถึง ความสามัคคี) แถบตรงกลางเป็นสีเขียว (หมายถึง สันติภาพ ความสงบ และความอุดมสมบูรณ์) และแถบล่างสุดเป็นสีแดง (หมายถึง ความกล้าหาญ) ตรงกลางผืนธงมีดาวห้าแฉกสีขาว (หมายถึง สหภาพอันมั่นคงเป็นเอกภาพ)

The flag has three horizontal stripes of yellow, green and red with a five-pointed white star in the middle. The three colours of the stripes are meant to symbolise solidarity, peace and tranquility, and courage and decisiveness.

ประชากร | Population

52,797,319 คน
52,797,319 persons

เมืองหลวง | Capital

เนปีดอว์
Nay Pyi Taw

ศาสนา | Religion

ศาสนาพุทธเป็นศาสนาประจำชาติ (89%) รองลงมาคือ ศาสนาคริสต์ (4%) ศาสนาอิสลาม (4%)

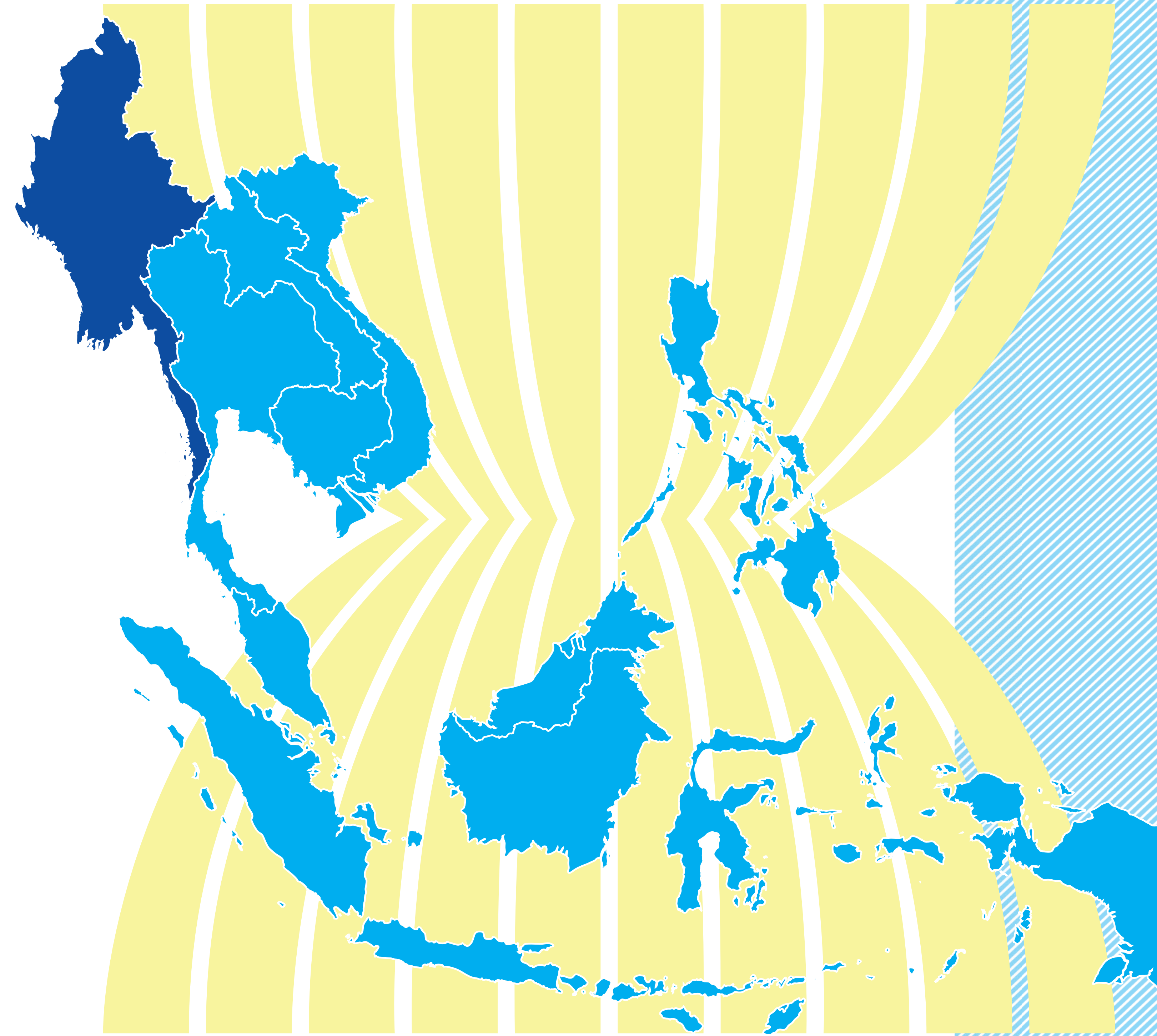
Many religions are practised in Burma. 89% of the population embraces Buddhism (mostly Theravada). 4% of the population practices Islam, 4% Christianity, and 1% traditional animistic beliefs.

ภาษาราชการ | Official Language

ภาษาพม่า
Burmese

หน่วยเงิน | Currency

จ๊าดพม่า
Myanmar Kyat: MMK



วันชาติ | National Day

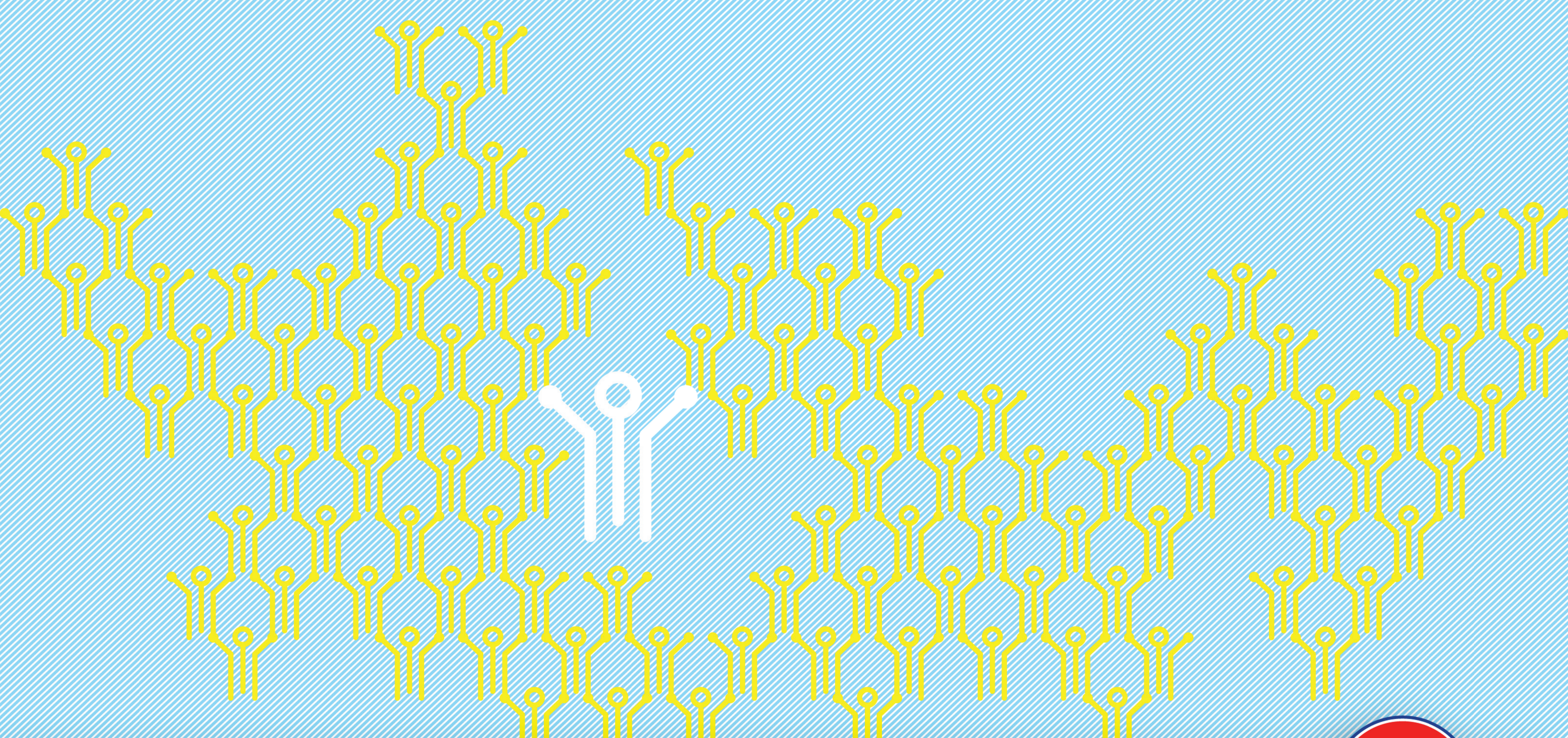
วันที่ 4 มกราคม เป็นวันที่พม่าได้รับเอกราชจากอังกฤษ
27 November (Independence day 4th January)

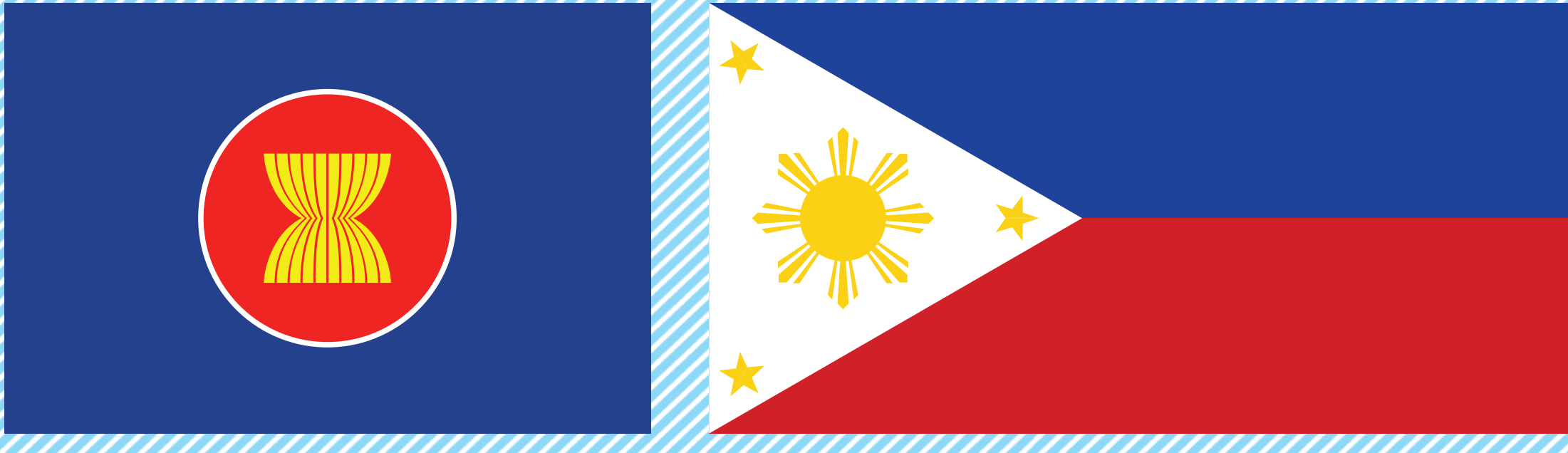
ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกประดู่ มีสีเหลืองทอง สดกลิ่นหอมกระจาย ดอกจะบานพร้อมกันทั้งต้น และจะร่วงโรยพร้อมกันทั้งต้นเช่นเดียวกัน เป็นสัญลักษณ์ของความแข็งแกร่งและความคงทนถาวร ประชาชนชาวพม่าเปรียบดั่งต้นประดู่

The Paduak (*Pterocarpus Indicus*) blossoms in tiny fragrant yellow-gold flowers after the first showers in April, coinciding with the Myanmar New Year festival. Once in

bloom, the entire tree turns gold overnight. The Myanmar people regard the Paduak tree as the symbol of strength and durability. The beautiful flower also signifies youth, love and romance. The flower plays an indispensable part in traditional and religious ceremonies. The Paduak can be found throughout the country. The wood of the tree is also used for making furniture.





PHILIPPINES

ฟิลิปปินส์

ที่ตั้ง | Location

สาธารณรัฐฟิลิปปินส์หรือฟิลิปปินส์ เป็นประเทศหมู่เกาะในมหาสมุทรแปซิฟิก ทิศเหนือและทิศตะวันตกติดกับทะเลจีนใต้ ทิศใต้และทิศตะวันออกติดกับมหาสมุทรแปซิฟิก

The Republic of the Philippines or Philippines is a island country in Southeast Asia in the western Pacific Ocean. To its north across the Luzon Strait lies Taiwan. West across the South China Sea sits Vietnam. The Sulu Sea to the southwest lies between the country and the island of Borneo, and to the south the Celebes Sea separates it from other islands of Indonesia. It is bounded on the east by the Philippine Sea. Its location on the Pacific Ring of Fire.

พื้นที่ | Total Land Area

300,000 ตารางกิโลเมตร
300,000 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติฟิลิปปินส์มีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า ด้านซ้ายของธงมีรูปสามเหลี่ยมสีขาว (หมายถึง ความบริสุทธิ์และความสงบสุข) ภายในรูปสามเหลี่ยมมีสัญลักษณ์ดวงอาทิตย์รัศมี 8 แฉก (หมายถึง 8 จังหวัดแรกของประเทศ) ล้อมรอบด้วยดาว 5 แฉก 3 ดวง (หมายถึง พื้นที่ประเทศแบ่งเป็น 3 ส่วน) อยู่ตรงมุมของรูปสามเหลี่ยม ส่วนนอกของสามเหลี่ยมแบ่งออกเป็น 2 ส่วนในแนวนอน ส่วนบนมีสีน้ำเงิน (หมายถึง สันติภาพ สัจจะ และความยุติธรรม) ส่วนล่างมีสีแดง (หมายถึง ความรักชาติและความมีคุณค่า)

The National Flag of the Philippines is a horizontal flag bicolor with equal bands of royal blue and scarlet red, and with a white equilateral triangle at the hoist; in the center of the triangle is a golden yellow sun with eight primary rays, which represent the country's first group of provinces that started the 1896 Philippine Revolution against Spain; and at each vertex of the triangle is a five-pointed golden yellow star, each of which represent the country's 3 main regions —Luzon, Visayas and Mindanao. This flag can indicate a state of war if it is displayed with the red side on top.

ประชากร | Population

96,706,764 คน
96,706,764 persons

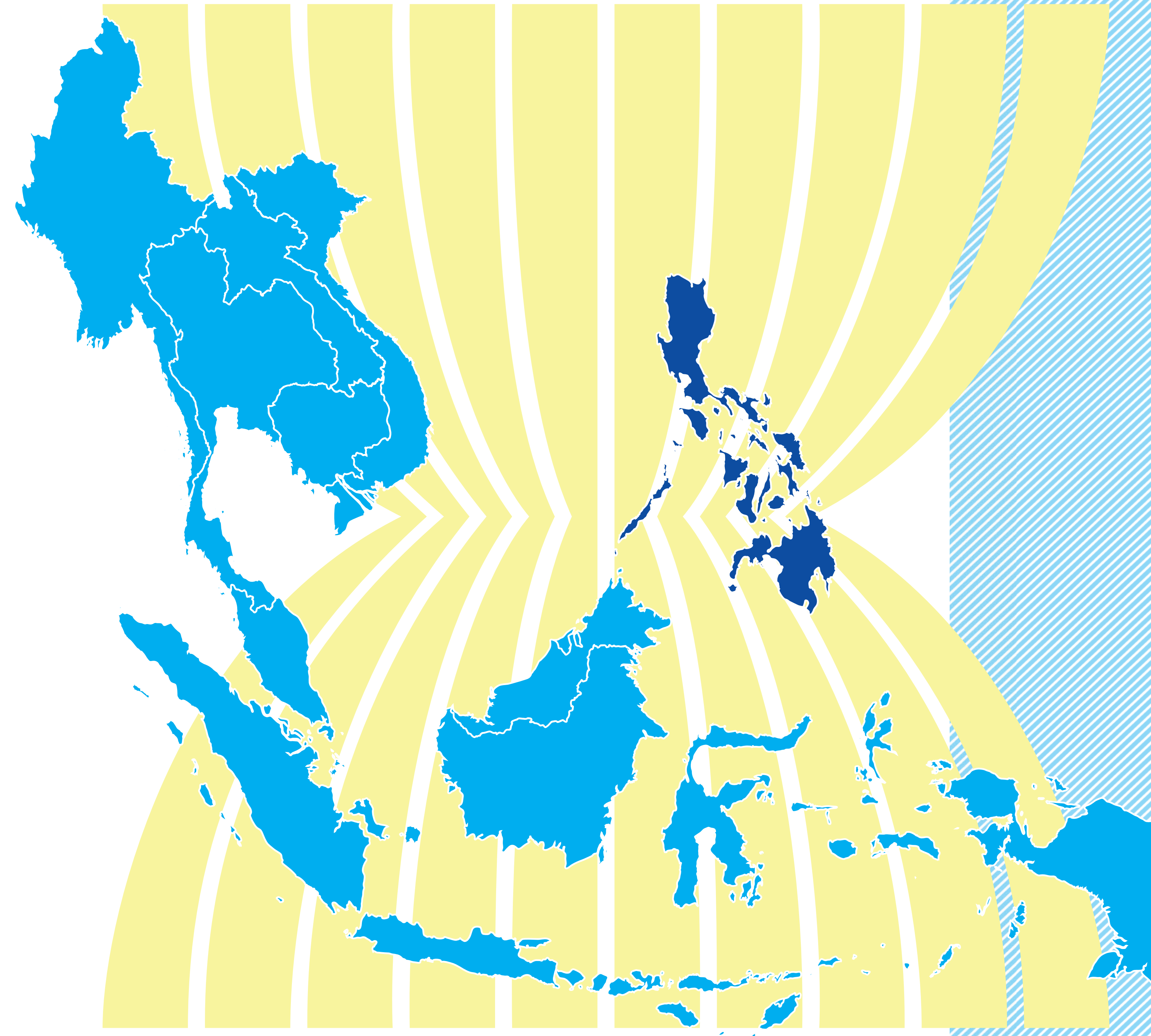
เมืองหลวง | Capital

มะนิลา
Manila

ศาสนา | Religion

ส่วนใหญ่นับถือศาสนาคริสต์นิกายโรมันคาทอลิก (83%) รองลงมาคือ ศาสนาคริสต์นิกายโปรเตสแตนต์ (9%) ศาสนาอิสลาม (5%)

The Philippines is a predominantly Christian nation. More than 90% of the population are Christians: about 80% belong to the Roman Catholic Church while 10% belong to other Christian denominations. Filipino Muslims make up about five percent of the national population.



ภาษาราชการ | Official Language

ภาษาฟิลิปปินและภาษาอังกฤษ
Filipino and English

หน่วยเงิน | Currency

เปโซฟิลิปปินส์
Philippine Peso: PHP

วันชาติ | National Day

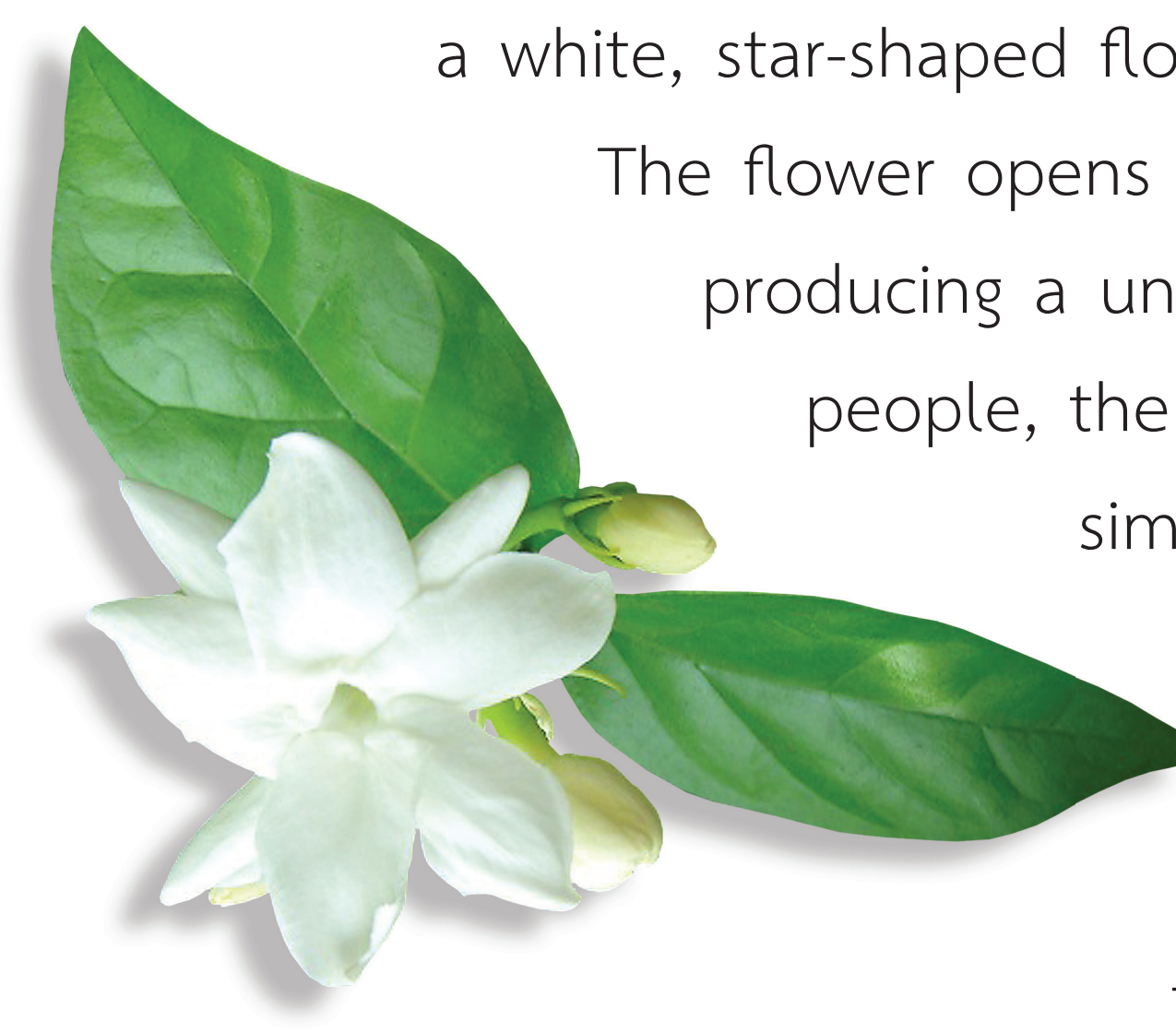
วันที่ 12 มิถุนายน เป็นวันที่ฟิลิปปินส์ได้รับเอกราชจากสเปน
12 June (Araw ng Kalayaan), Philippine Declaration of Independence, from Spain in 1898

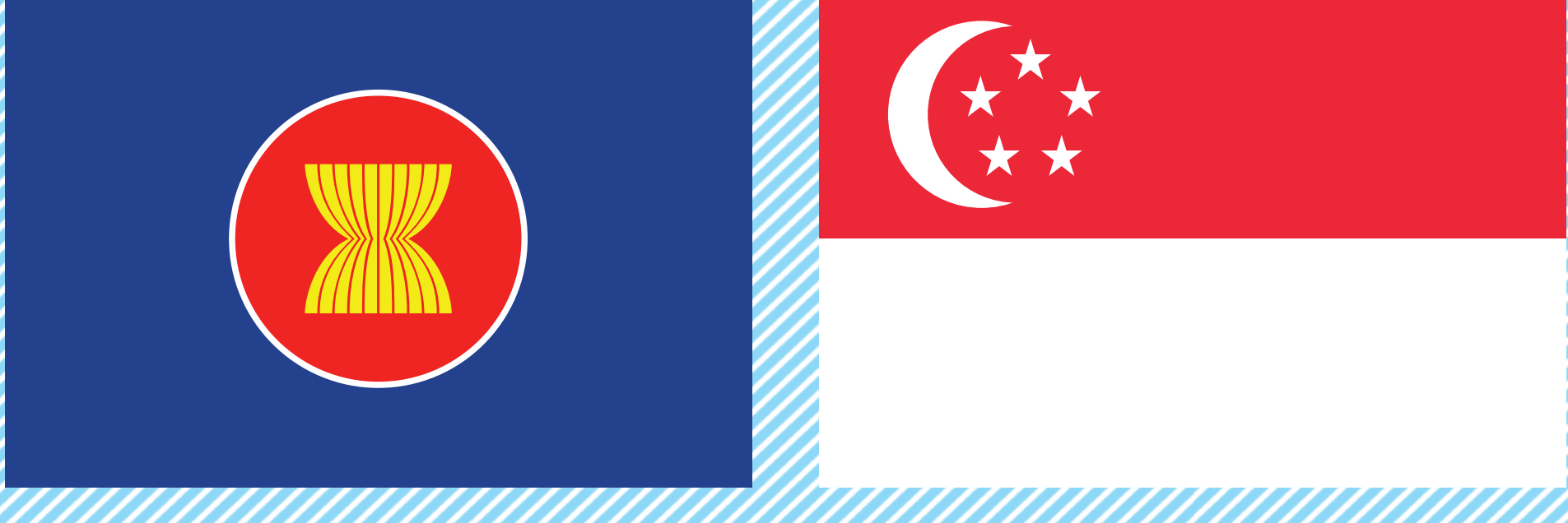
ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกพุดแก้ว มีกลีบดอก 5 กลีบ ลักษณะคล้ายดาว ดอกบานตลอดทั้งปี มีสีขาวส่งกลิ่นหอมในตอนกลางคืน ดอกพุดแก้วเป็นสัญลักษณ์ของความบริสุทธิ์ ความเรียบง่าย ความอ่อนน้อมถ่อมตน และความเข้มแข็ง

The Sampaguita Jasmine (*Arabian Jasmine*) was adopted as the national flower of the Philippines since 1934. The Sampaguita bears a white, star-shaped flower which blooms for the full year.

The flower opens at night and lasts for about one day, producing a unique sweet scent. For the Filipino people, the flower is the symbol of purity, simplicity, humility and strength. Its blossom is celebrated in Philippine legends, stories and songs. It is believed that the flower was brought from the Himalayan areas to the Philippines in the 17th century.





SINGAPORE

สิงคโปร์

ที่ตั้ง | Location

สาธารณรัฐสิงคโปร์หรือสิงคโปร์ เป็นนครรัฐเล็กๆ ที่อยู่บนเกาะใต้คาบสมุทรมลายู เหนือเกาะสุมาตรา ทิศเหนือติดกับช่องแคบยะโฮร์ ซึ่งกั้นระหว่างสิงคโปร์กับมาเลเซีย ทิศใต้ติดกับช่องแคบสิงคโปร์ ทิศตะวันออกติดกับทะเลจีนใต้ และทิศตะวันตกติดกับช่องแคบมะละกา

The Republic of Singapore or Singapore is a Southeast Asian island city-state off the southern tip of the Malay Peninsula, 137 kilometres (85 mi) north of the equator. An island country made up of 63 islands, it is separated from Malaysia by the Straits of Johor to its north and from Indonesia's Riau Islands by the Singapore Strait to its south.

พื้นที่ | Total Land Area

710 ตารางกิโลเมตร
710 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติสิงคโปร์มีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า พื้นธงแบ่งออกเป็น 2 ส่วนในแนวนอน ส่วนบนเป็นสีแดง (หมายถึง ภารตภาพและความเสมอภาค) ส่วนล่างเป็นสีขาว (หมายถึง ความบริสุทธิ์และความดีงาม) ด้านซ้ายของพื้นสีแดงมีสัญลักษณ์รูปพระจันทร์เสี้ยว (หมายถึง ความเป็นชาติใหม่) และดาวห้าแฉก 5 ดวง (หมายถึง อุคมคติ 5 ประการของชาติ ได้แก่ ประชาธิปไตย สันติภาพ ความก้าวหน้า ความยุติธรรม และความเสมอภาค)

The design is a horizontal bicolour of red above white, overlaid in the canton (upper-left quadrant) by a white crescent moon facing a pentagon of five small white five-pointed stars. The elements of the flag denote a young nation on the ascendant, universal brotherhood and equality, and national ideals.

ประชากร | Population

5,312,400 คน
5,312,400 persons

เมืองหลวง | Capital

สิงคโปร์
Singapore

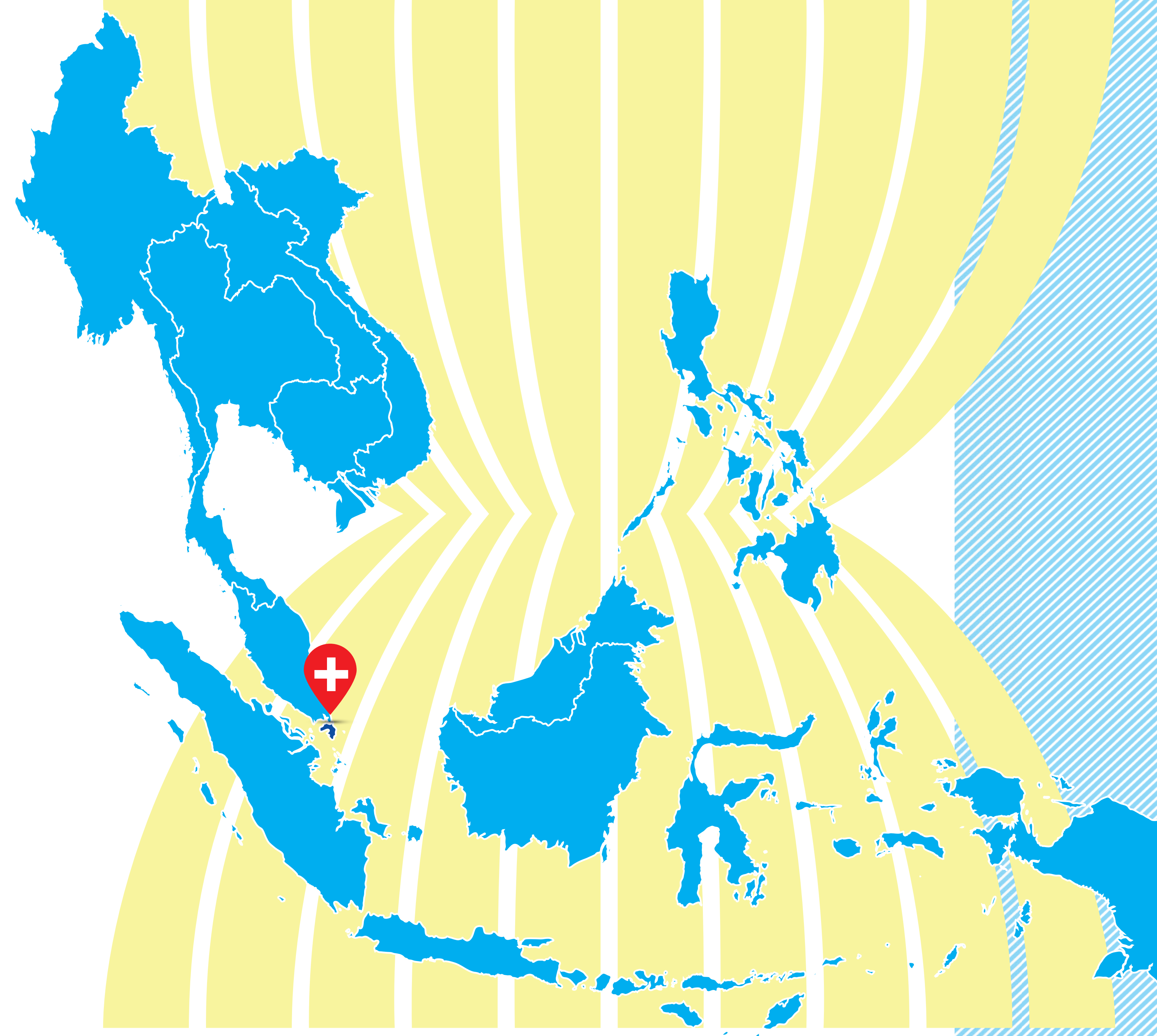
ศาสนา | Religion

ส่วนใหญ่นับถือศาสนาพุทธ (33.3%) รองลงมาคือ ศาสนาคริสต์ (18.3%) ศาสนาอิสลาม (14.7%)

Buddhism is the most widely practised religion in Singapore, with 33.3% of the resident population declaring themselves adherents at the most recent census. The next-most practised religion is Christianity (18.3%), followed by Islam (14.7%), Taoism, and Hinduism. 17% of the population did not have a religious affiliation.

ภาษาราชการ | Official Language

ภาษาอังกฤษ ภาษา馬來 ภาษาจีนกลาง และภาษาทมิฬ (ส่วนใหญ่ใช้ภาษาอังกฤษและภาษาจีนกลาง)
English, Malay, Chinese, Tamil



หน่วยเงิน | Currency

ดอลลาร์สิงคโปร์
Singapore Dollar: SGD

วันชาติ | National Day

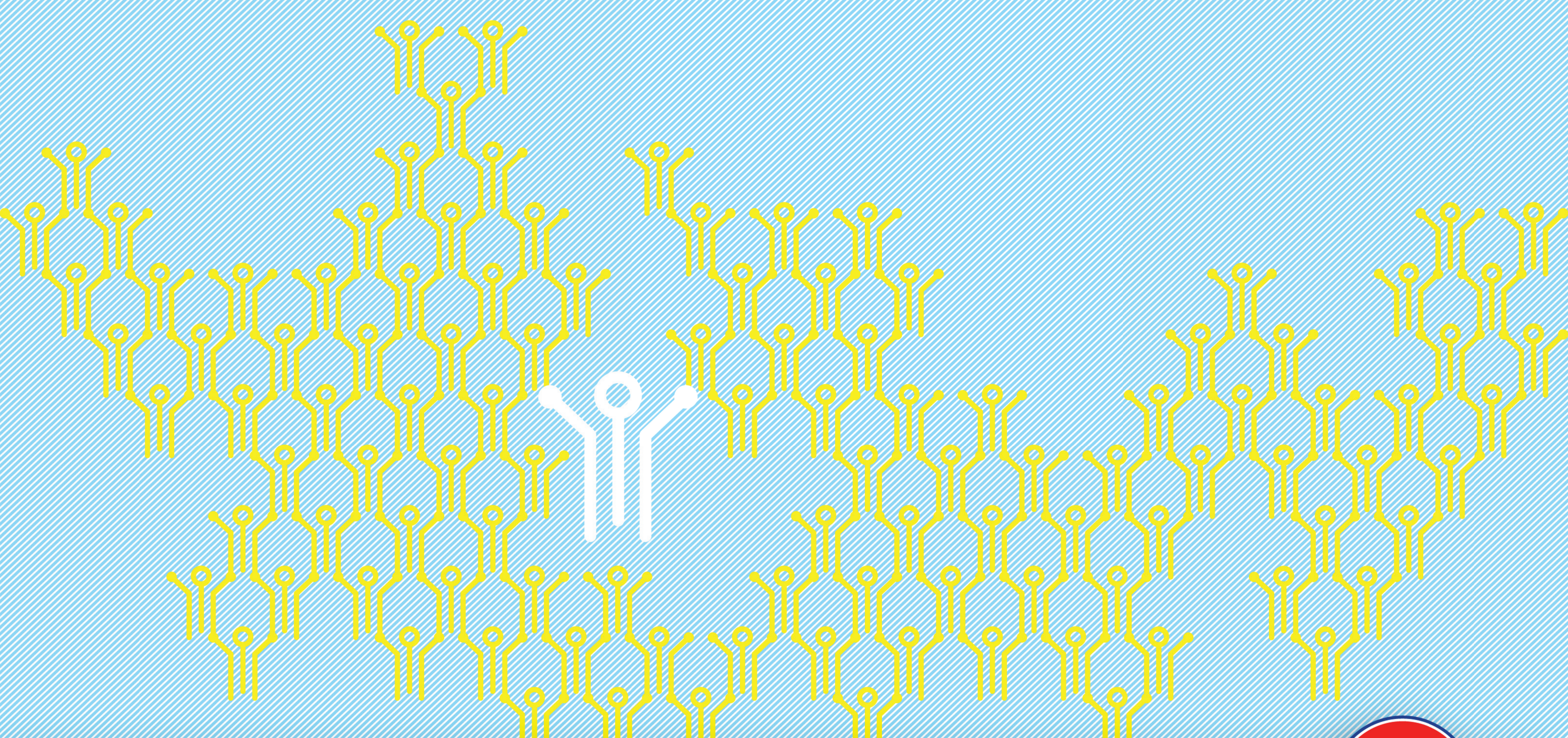
วันที่ 9 สิงหาคม เป็นวันที่แยกตัวออกมาจากมาเลเซีย
9 August, Gained independence from Malaysia in 1965

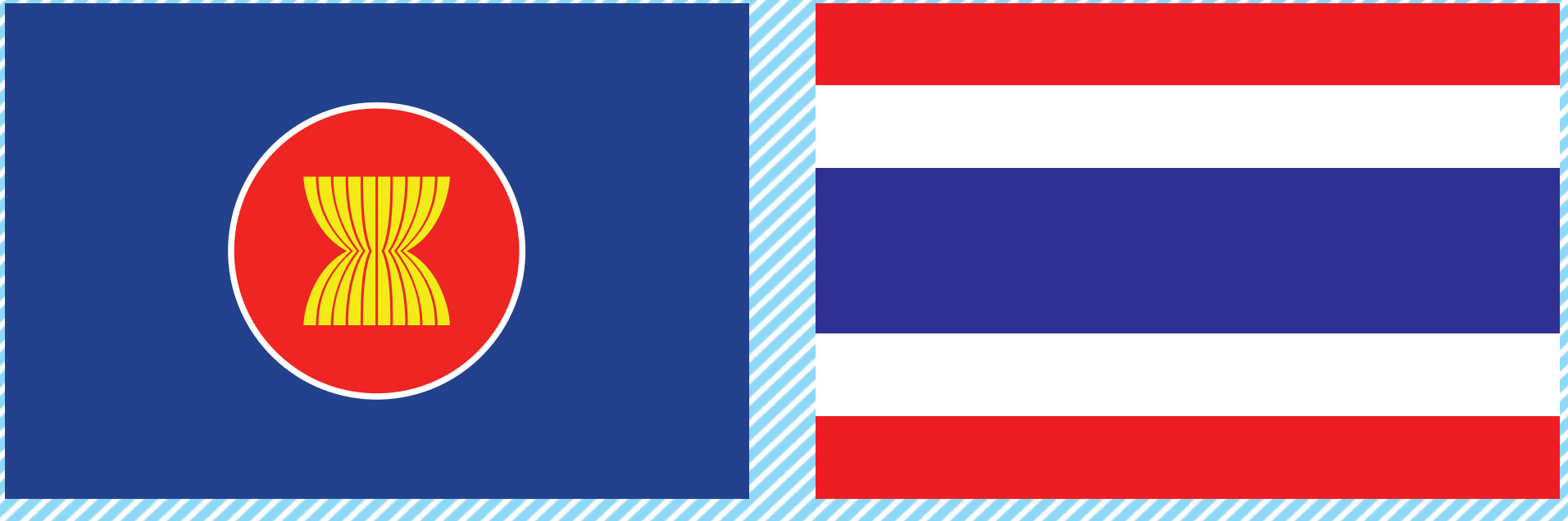
ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกกล้วยไม้สกุลแวนด้า “แวนด้ามิสโจควิม” เป็นดอกไม้ที่ปลูกง่าย ปรับตัวเข้ากับสภาพแวดล้อมได้เป็นอย่างดี



The best known orchid in Singapore is the national flower, Vanda Miss Joaquim. The orchid is a hybrid and was named after its breeder. The orchid bears an exquisitely beautiful (purple) color and shape. It blooms throughout the year. Its unique features won it the status of the official national flower of Singapore, over forty contenders, in 1981. Vanda Miss Joaquim is commonly planted in Singapore.





THAILAND

ไทย

ที่ตั้ง | Location

ราชอาณาจักรไทยหรือไทย ตั้งอยู่บนคาบสมุทรอินโดจีน มีพรมแดนทิศเหนือติดกับพม่าและลาว ทิศใต้ติดกับมาเลเซียและอ่าวไทย ทิศตะวันออกติดกับลาวและกัมพูชา และทิศตะวันตกติดกับพม่าและทะเลอันดามัน

The Kingdom of Thailand or Thailand is located at the centre of the Indochina peninsula in Southeast Asia. It is bordered to the north by Burma and Laos, to the east by Laos and Cambodia, to the south by the Gulf of Thailand and Malaysia, and to the west by the Andaman Sea and the southern extremity of Burma. Its maritime boundaries include Vietnam in the Gulf of Thailand to the southeast, and Indonesia and India in the Andaman Sea to the southwest.

พื้นที่ | Total Land Area

513,120 ตารางกิโลเมตร

513,120 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติไทยมีชื่อเรียกว่า “ธงไตรรงค์” มีลักษณะเป็นสี่เหลี่ยมผืนผ้า พื้นธงแบ่งออกเป็น 5 แถบในแนวนอน ประกอบด้วย 3 สี คือ สีแดง (หมายถึงชาติ) สีขาว (หมายถึงศาสนา) และสีน้ำเงิน (หมายถึงพระมหากษัตริย์) แถบที่อยู่ตรงกลางเป็นสีน้ำเงิน มีความกว้างเป็น 2 เท่าของแถบอื่น ถัดออกมาทั้งด้านบนและด้านล่างเป็นสีขาว และแถบนอกสุดของด้านบนและด้านล่างเป็นสีแดง

The national flag of Thailand since the year 2460 of the Buddhist Era; there are total of 3 colors: red represents the blood spilt to protect Thailand's independence and often more simply described as representing the nation, white represents the religion of Buddhism, the predominant religion of the nation, and blue represents the monarchy of the nation, which is recognised as the centre of Thai hearts.

ประชากร | Population

66,785,001 คน

66,785,001 persons

เมืองหลวง | Capital

กรุงเทพมหานคร

Bangkok

ศาสนา | Religion

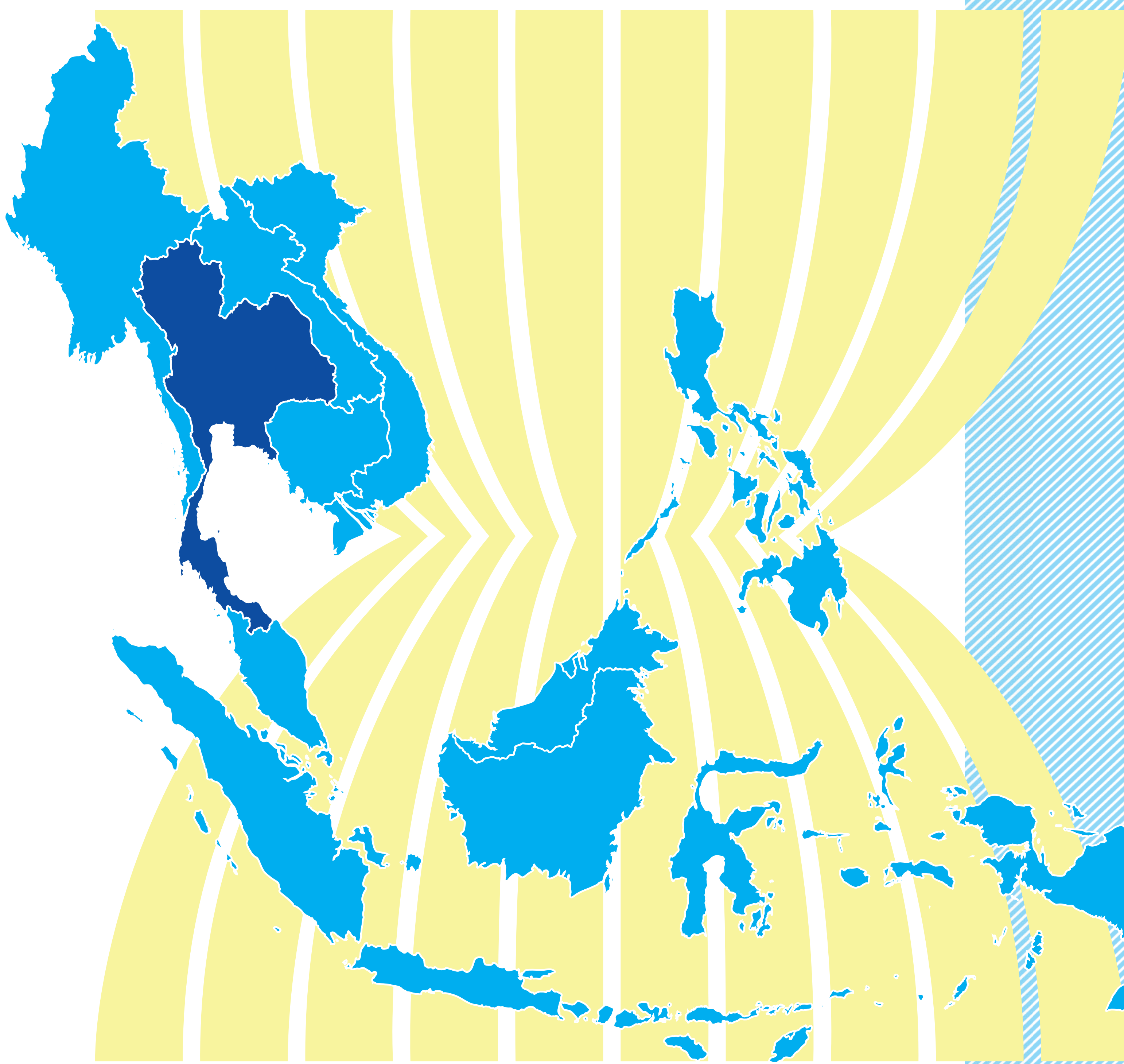
ส่วนใหญ่นับถือศาสนาพุทธ (94.6%) รองลงมาคือ ศาสนาอิสลาม (4.6%) ศาสนาคริสต์ (0.80%)

The most common religion is Buddhism. According to the last census (2000) 94.6% of the total population are Buddhists. Muslims are the second largest religious group in Thailand at 4.6%. Christians represent 0.7% of the population.

ภาษาราชการ | Official Language

ภาษาไทย

Thai



หน่วยเงิน | Currency

บาทไทย

Thai Baht: THB

วันชาติ | National Day

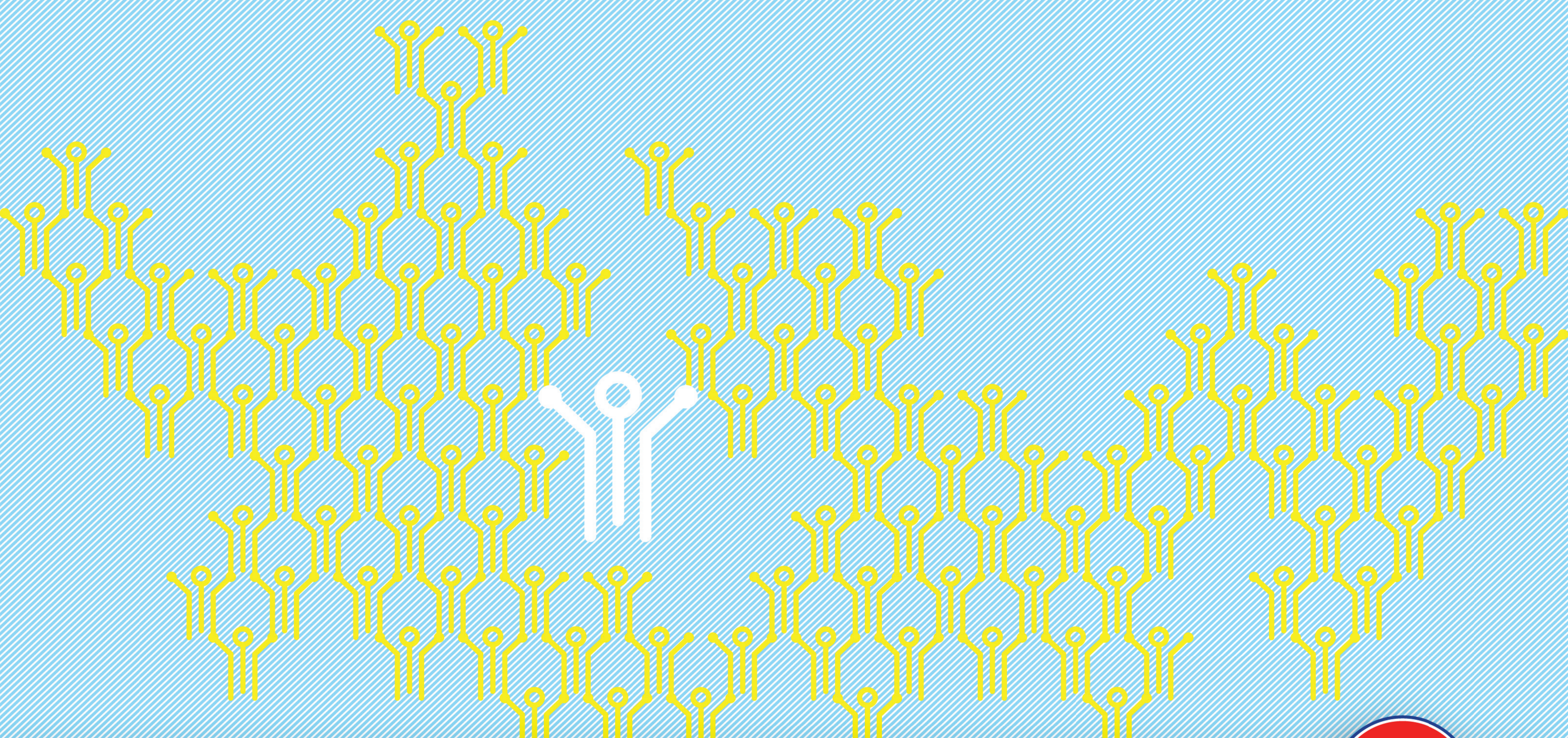
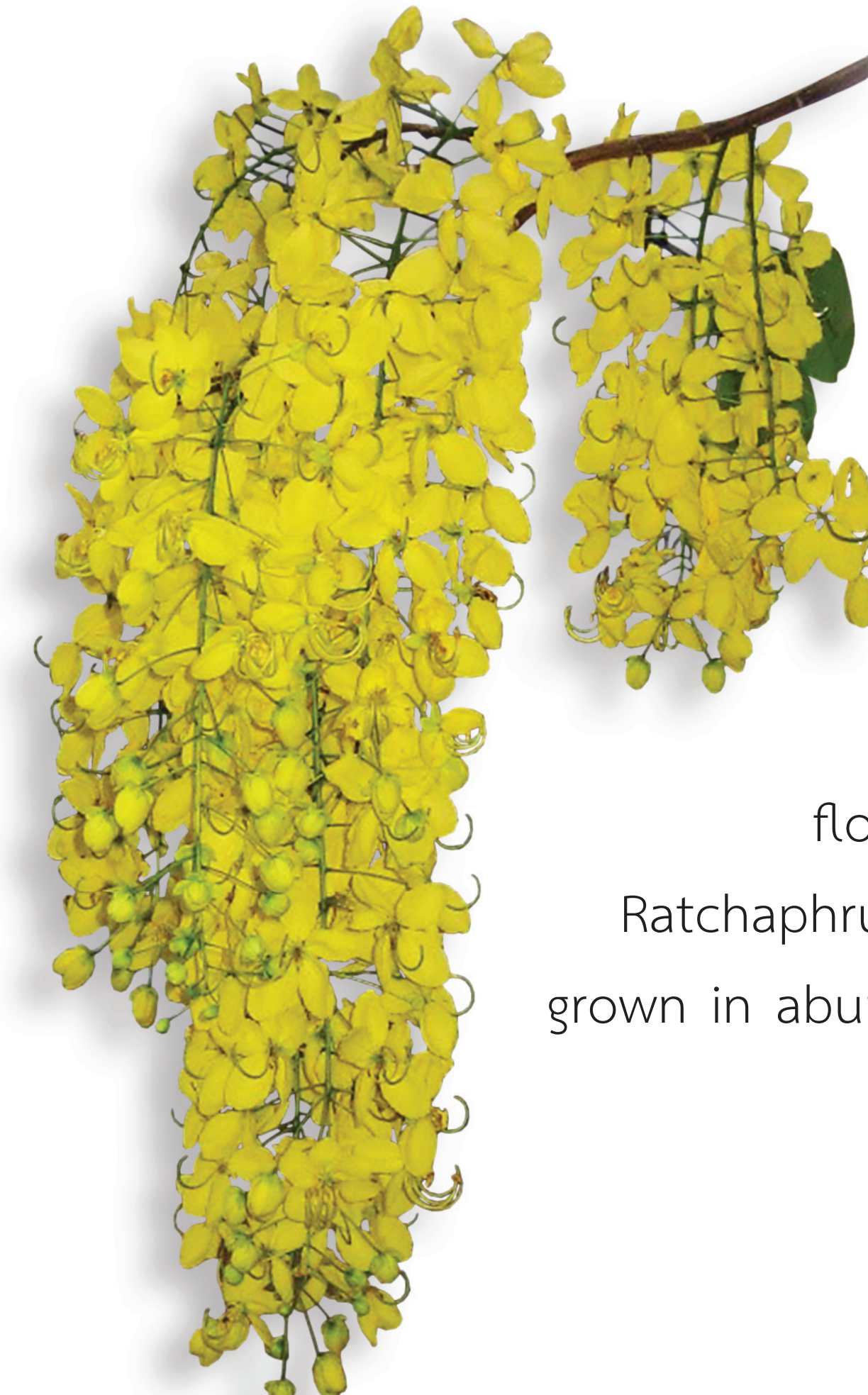
วันที่ 5 ธันวาคม เป็นวันคล้ายวันพระราชสมภพของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช (รัชกาลที่ 9)

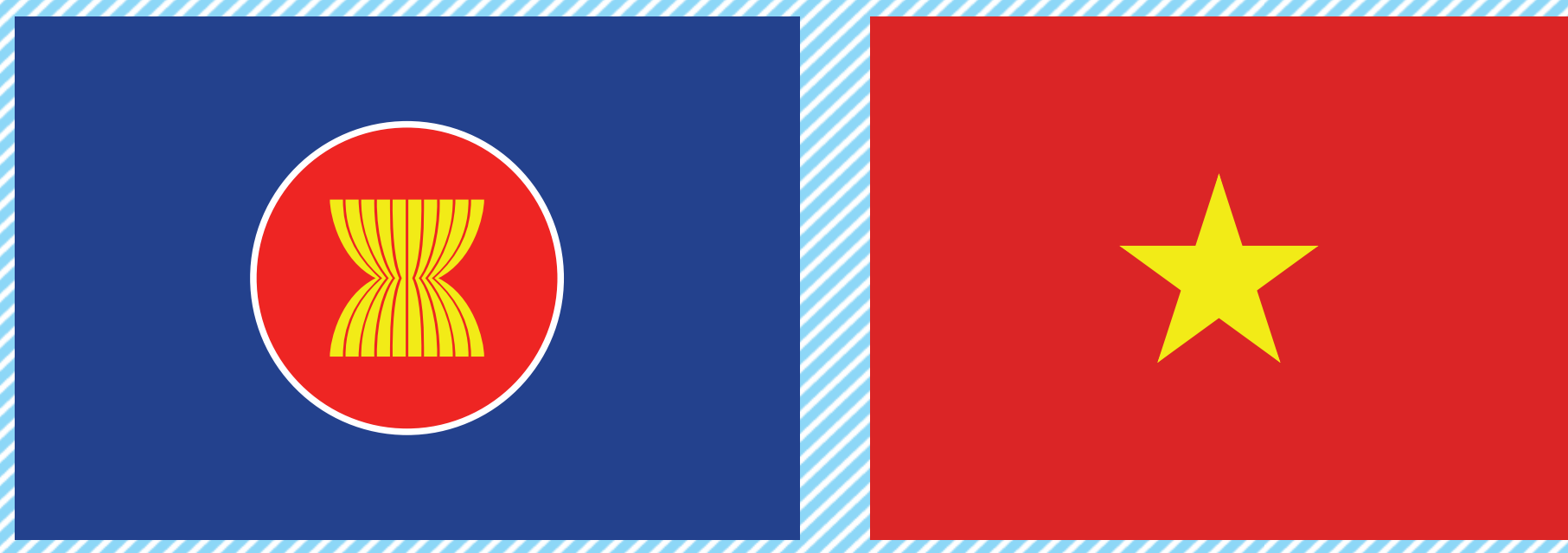
5 December (birthday of king Bhumibol Adulyadej)

ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกราชพฤกษ์ เรียกอีกชื่อหนึ่งว่า “ดอกคูน” มีสีเหลืองอร่าม แสดงถึงความเจริญรุ่งเรืองและเป็นสิริมงคลแห่งพระพุทธศาสนา

The Ratchaphruek (*Cassia Fistula Linn*) tree bears beautiful yellow cluster-shaped flowers. The Thai people regard its yellow hue as the colour of Buddhism and the colour of glory. Ratchaphruek blooms annually from February to May and symbolises the unity and harmony of the Thai people. While the flowers are blossoming, the tree sheds its leaves, leaving only bright yellow flowers hanging on its branches. The Ratchaphruek is widely known in Thailand and is grown in abundance along the roadsides.





VIETNAM

เวียดนาม

ที่ตั้ง | Location

สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามหรือเวียดนาม ตั้งอยู่ทางทิศตะวันออกเฉียง
คาบสมุทรอินโดจีน ทิศเหนือติดกับจีน ทิศใต้ติดกับอ่าวไทย ทิศตะวันออกติดกับ
อ่าวตังเกี๋ยและทะเลจีนใต้ และทิศตะวันตกติดกับลาวและกัมพูชา

The Socialist Republic of Vietnam or Vietnam is the easternmost country on the Indochina Peninsula in Southeast Asia. The country is bordered by China to the north, Laos to the northwest, Cambodia to the southwest, and the South China Sea to the east

พื้นที่ | Total Land Area

331,210 ตารางกิโลเมตร
331,210 Sq KM

ธงชาติ | Flag

ธงชาติเวียดนามมีชื่อเรียกเป็นภาษาไทยว่า “ธงแดงดาวเหลือง” มีลักษณะเป็น
สี่เหลี่ยมผืนผ้า พื้นธงเป็นสีแดง (หมายถึง การต่อสู้เพื่อเอกราชของเวียดนาม)
มีดาวห้าแฉกอยู่ตรงกลางของผืนธง (หมายถึง ชนชั้น 5 ชนชั้นในเวียดนาม ได้แก่
นักปราชญ์ เยาวชน ทหาร แรงงาน ชาวนา) โดยสีของดาวเป็นสีเหลืองทอง
(สีของชาวเวียดนาม)

The flag of Vietnam, or “red flag with a gold star”, was designed in 1940 and used during an uprising against French rule in southern Vietnam that year. The background was inspired by the red flag, used by the international communist movement since the Paris Commune of 1871. Red symbolizes revolution and blood. The five-pointed yellow star represents the unity of workers, peasants, intellectuals, youths and soldiers in building socialism.

ประชากร | Population

88,775,500 คน
88,775,500 persons

เมืองหลวง | Capital

ฮานอย
Hanoi

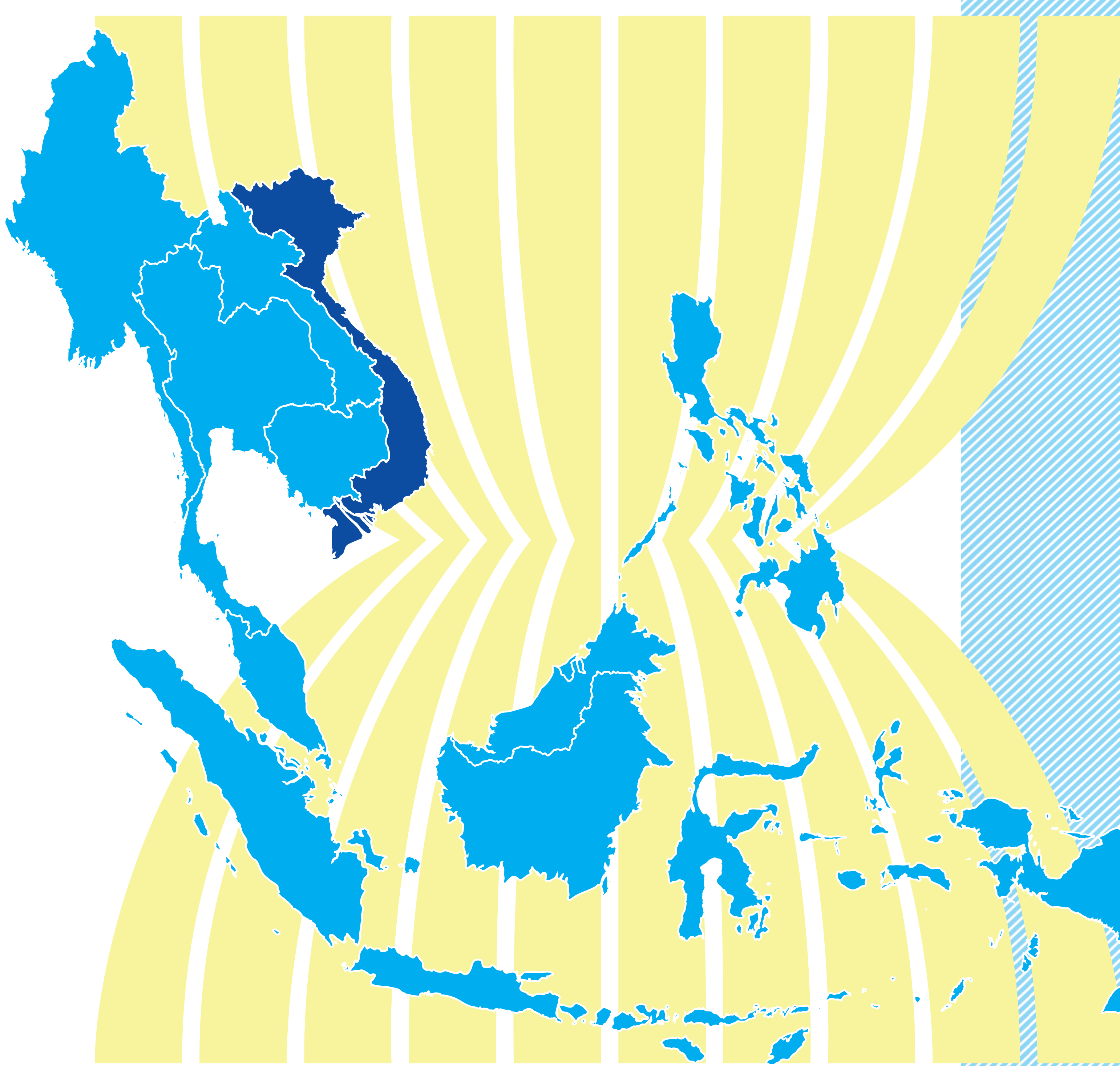
ศาสนา | Religion

ส่วนใหญ่ไม่นับถือศาสนา แต่นับถือลัทธิต่างๆ (81%) รองลงมาคือ ศาสนาพุทธ (9.3%) ศาสนาคริสต์นิกายโรมันคาทอลิก (6.7%)

Vietnam is a multi-religious state, with more than 20 million believers, and more than 30,000 places of worship. Census results record 81% percent of Vietnamese list themselves as having no religious affiliation. Buddhism is the largest of the major world religions in Vietnam, with 9.3%. About 6.7% of the population are Christian.

ภาษาราชการ | Official Language

ภาษาเวียดนาม
Vietnamese



หน่วยเงิน | Currency

ดองเวียดนาม
Vietnamese Dong: VND

วันชาติ | National Day

วันที่ 2 กันยายน เป็นวันที่เวียดนามได้รับเอกราชจากฝรั่งเศส
2 September (Declaration of independence from France 1945)

ดอกไม้ประจำชาติ | Flower

ดอกบัวหลวง เป็นดอกไม้ที่อยู่ในวงศ์ของพรรณไม้บัว โดยดอกจะชูขึ้นพ้นผิวน้ำ
แหล่งดอกบัวที่มีชื่อเสียงมากที่สุดของเวียดนามอยู่ที่ทะเลสาบโฮไต ดอกบัวหลวง
เป็นสัญลักษณ์แห่งความบริสุทธิ์ ความมีพันธะสัญญา และการมองโลกในแง่บวก
สำหรับอนาคต

The people of Viet Nam regard the Lotus as one of the four graceful flowers and plants, along with the pine, bamboo, and chrysanthemum. Known as the flower of the dawn, the Lotus is found throughout the country at lakes and ponds. To the Vietnamese, the lotus is the symbol of purity, commitment and optimism for the future. The elegance of the lotus is often cited in the Vietnamese folk songs and poems.

